

# PEKIN 39

# INFORMA

30 de septiembre  
1975

北  
京  
周  
報

**El Presidente Mao se entrevista con la delegación  
del Partido y del Gobierno de Viet Nam  
encabezada por el camarada Le Duan**

**El Presidente Mao se entrevista con el ex  
Primer Ministro británico Heath**

**Lucha antihegemónica del tercer mundo  
en el terreno económico**

LIBRERIA "ICUPECH"  
LIBROS, FOLLETOS Y REVISTAS  
CHINAS DE GUOZI SHUDIAN  
WASHINGTON 977 ALTOS  
LIMA - PERU

# PEKIN INFORMA

北京周报

Año XIII N.º 39  
30 de septiembre de 1975

Se publica en español, alemán,  
francés, inglés y japonés

## SUMARIO

### LA SEMANA

3

- El Presidente Mao se entrevista con la delegación del Partido y del Gobierno de Viet Nam encabezada por el camarada Le Duan
- El Presidente Mao se entrevista con el ex Primer Ministro británico Heath
- Delegación del Partido y del Gobierno de Viet Nam visita China
- Delegación del Partido Comunista de China visita Corea
- Felicitaciones por la independencia de Papúa Nueva Guinea
- Heath en Pekín
- Franz-Josef Strauss visita China
- El Vicepresidente del Congreso de Venezuela visita China
- Conversaciones sobre el ferrocarril Tanzania-Zambia
- Penen en libertad a todos los agentes secretos armados de EEUU.-Chiang

### ARTICULOS Y DOCUMENTOS

- En el banquete en honor de la delegación del Partido y del Gobierno de Viet Nam:
  - Discurso del camarada Teng Siao-ping 11
  - Discurso del camarada Le Duan 12
- Usar la ley de la unidad de los contrarios para observar la sociedad socialista — por Che Ping de la Universidad Pedagógica de Pekín 15
- Cultivo de campos experimentales guiado por la dialéctica materialista — por Li Kuang-ching 17
- Clausúrase la VII Sesión Extraordinaria de la Asamblea General de la ONU 19
- Lucha antihegemónica del tercer mundo en el terreno económico**
  - Los archiexplotadores en el comercio internacional 21
  - Lucha petrolera significativa 23
  - Organizaciones de países productores y exportadores de materias primas 24
  - Esfuézense por la autosuficiencia en cereales 25
- Siniestro propósito de los revisionistas soviéticos en su intervención en Angola — Comentarista de "Renmin Ribao" 27

### A TRAVÉS DEL MUNDO

28

- Bélgica y Holanda: Declaración conjunta de partidos marxista-leninistas
- Portugal: Se forma nuevo gobierno
- Países africanos: Nuevo progreso de las pequeñas industrias

### EN EL PAIS

30

- Oficiales del EPL sirven como soldados rasos
- El Observatorio Astronómico de Pekín descubre una estrella nova
- Recóbranse materiales desechados y usados

---

Publicada los miércoles por PEKIN INFORMA, Pekín (37), China.  
Registro de la administración de correos N.º 2-929.  
Impresa en la República Popular China..

## El Presidente Mao se entrevista con la delegación del Partido y del Gobierno de Viet Nam encabezada por el camarada Le Duan



**E**L camarada Mao Tsetung, Presidente del Comité Central del Partido Comunista de China, se entrevistó en la tarde del 24 de septiembre con la delegación del Partido y del Gobierno de Viet Nam, que tiene como jefe al camarada Le Duan, Primer Secretario del Comité Central del Partido de los Trabajadores de Viet Nam, y como subjefe al camarada Le Thanh Nghi, miembro del

Buró Político del CC del PTVN y Vice Primer Ministro del Gobierno de la República Democrática de Viet Nam.

Los miembros de la delegación del Partido y del Gobierno asistentes a la entrevista fueron: Ly Ban, miembro suplente del CC del PTVN y viceministro de Comercio Exterior del Go-  
(Pasa a la pág. 4)

## El Presidente Mao se entrevista con el ex Primer Ministro británico Heath

**E**L Presidente Mao Tsetung se entrevistó en la mañana del 21 de septiembre con Edward Heath, ex Primer Ministro británico, y sostuvo con él una conversación amistosa.

Estuvo presente en la ocasión E. Youde, embajador del Reino Unido en China.

También se hallaban presentes en la entrevista el Vice Primer Ministro Teng Siao-ping, el viceministro de R.R.EE. Wang Jai-yung y la subdirectora de departamento del Ministerio de R.R.EE. Tang Wen-sheng.



(Viene de la pág. 3)

bierno de la RDVN; Nguyen Trong Vinh, miembro suplente del CC del PTVN y embajador de la RDVN en China; Nguyen Co Thach, viceministro de Relaciones Exteriores del Gobierno de la RDVN, y Nguyen Van Kha, vicepresidente de la Comisión de Economía y Planificación del CC del PTVN.

Cuando el camarada Le Duan llegó al salón de entrevistas, el camarada Mao Tsetung le estrechó la mano y le abrazó efusivamente y le expresó cálida bienvenida por la visita a China de la delegación del Partido y del

Gobierno presidida por él. Después de estrechar la mano a cada uno de los ilustres huéspedes vietnamitas, el camarada Mao Tsetung sostuvo una cordial conversación, en la que reinó una atmósfera de amistad, con los camaradas Le Duan y Le Thanh Nghi. Terminada la conversación, el Presidente Mao acompañó a los huéspedes hasta la salida del salón.

Estuvieron presentes en la entrevista el Vice Primer Ministro Teng Siao-ping, el viceministro de R.R.EE. Wang Jai-yung y los subdirectores de departamento del Ministerio de R.R.EE. Liang Feng y Tang Wen-sheng.

## Delegación del Partido y del Gobierno de Viet Nam visita China

UNA delegación del Partido de los Trabajadores de Viet Nam y del Gobierno de la República Democrática de Viet Nam teniendo como jefe

a Le Duan, Primer Secretario del Comité Central del PTVN, como subjefe a Le Thanh Nghi, miembro del Buró Político del CC del PTVN y

Vice Primer Ministro del Gobierno de la RDVN, llegó el 22 de septiembre a Pekín, en vuelo especial desde Hanoi, para realizar una visita oficial y de amistad a China, atendiendo a una invitación del Comité Central del Partido Comunista de China y del Gobierno de la República Popular China, y fue objeto de una calurosa bienvenida en el aeropuerto.

Acudieron al aeropuerto a recibirla Teng Siao-ping, Vicepresidente del CC del PCCh y Vice Primer Ministro del Consejo de Estado; Yao Wen-yuan, miembro del Buró Político del CC del PCCh; Li Sien-nien, miembro del Buró Político del CC del PCCh y Vice Primer Ministro del Consejo de Estado; Wang Tung-sing, miembro del Buró Político del CC del PCCh; Wu Te, miembro del Buró Político del CC del PCCh y Vicepresidente del Comité Permanente de la Asamblea Popular Nacional, y Ulanfu, miembro del CC del PCCh y Vicepresidente del CP de la APN, así como también miles de habitantes de la capital.

Pekín estaba saturada ese día de una atmósfera de amistad y fraternidad entre los pueblos de China y Viet Nam. La población se sentía sinceramente regocijada de que los compañeros de armas vietnamitas vinieran a visitar China poco después de conquistar la victoria en la guerra de liberación nacional. En la tribuna de Tien An Men colgaban grandes faroles de seda roja y sobre la avenida Changan flameaban banderas multicolores y banderas nacionales de China y Viet Nam. En lo alto de los grandes edificios pendían enormes lienzos en los que se leía en chino y vietnamita: "¡Calurosa bienvenida a la delegación del Partido y del Gobierno de Viet Nam!" "¡Calurosa bienvenida al camarada Le Duan!" "¡Saludamos al heroico pueblo vietnamita!" "¡Viva la gran amistad entre los pueblos de China y Viet Nam!" "¡Viva la gran unidad de los pueblos del mundo!"



La delegación del Partido y del Gobierno de Viet Nam recibe una calurosa bienvenida en el aeropuerto de Pekín.



Los camaradas Teng Siao-ping y Li Sien-nien sostienen conversaciones con los camaradas Le Duan y Le Thanh Nghi.

A las tres de la tarde, el avión a bordo del cual viajaba la delegación aterrizó en el aeropuerto de Pekín, donde flameaban las banderas nacionales de los dos países. Allí se efectuó un solemne acto de bienvenida. Una banda interpretó los himnos nacionales de la RDVN y de China. Le Duan, Le Thanh Nghi y otros camaradas vietnamitas, en compañía de los dirigentes del Partido y del Gobierno chinos, pasaron revista a la guardia de honor compuesta por integrantes de las fuerzas de tierra, mar y aire del EPL de China.

Cuando los camaradas de la delegación vietnamita se acercaron a la multitud, el aeropuerto estaba sumergido en un mar de flores. La muchedumbre agitaba ramilletes de flores y cintas de colores, vitoreaba y bailaba para expresarles calurosa bienvenida. Milicianos y milicianas de la capital, con fusiles en la mano, saludaron a los compañeros de armas vietnamitas. Le Duan y otros camaradas vietnamitas agitaron repetidamente la mano en señal de saludo a la multitud.

El Comité Central del Partido Comunista de China y el Consejo de Estado de la República Popular China ofrecieron en la noche del mismo día un gran banquete para dar una calurosa bienvenida a los ilustres huéspedes de Viet Nam.

Asistieron al banquete los camaradas dirigentes del Partido y del Gobierno de China Ye Chien-ying, Teng Siao-ping, Yao Wen-yuan, Li Sien-nien, Chen Si-lien, Chi Teng-kui, Wang Tung-sing, Wu Te y Ulanfu.

Estuvieron presentes en el banquete Phoumi Vongvichit, Secretario General del Comité Central del Frente Patriótico de Laos, Vice Primer Ministro y ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno Provisional de Unión Nacional de Laos; Tiao Souk Vongsack, miembro del CC del FPL y ministro de Información, Propaganda y Turismo del GPUNL; y Ieng Sary, Vice Primer Ministro del Gobierno Real de Unión Nacional de Camboya.

En el banquete en que reinaba una cálida atmósfera de amistad entre los pueblos de China y Viet Nam, los camaradas Teng Siao-ping y Le Duan pronunciaron discursos. Ambos elogiaron fervorosamente la gran amistad entre los pueblos chino y vietnamita y las brillantes victorias de la guerra de liberación nacional de Viet Nam (ver sus discursos en las págs. 11-12).

Los dirigentes del Partido y del Gobierno de China Chu Te, Ye Chien-ying, Teng Siao-ping, Yao Wen-yuan, Li Sien-nien, Chen Si-lien, Chi Teng-kui, Wang Tung-sing, Wu Te y Ulanfu se entrevistaron en

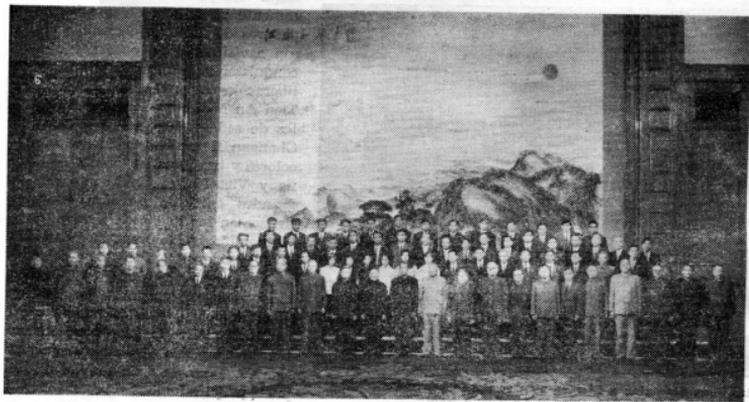
la noche del mismo día con el jefe Le Duan, el subje Le Thanh Nghi y otros miembros de la delegación. La entrevista se desarrolló en una atmósfera cordial y amistosa.

En una fraternal atmósfera cordial y amistosa, Teng Siao-ping, Vicepresidente del CC del PCCh y Vice Primer Ministro del Consejo de Estado, y Li Sien-nien, miembro del Buró Político del CC del PCCh y Vice Primer Ministro, sostuvieron conversaciones con Le Duan, Primer Secretario del CC del PTVN, y Le Thanh Nghi, miembro del Buró Político del CC del PTVN y Vice Primer Ministro del Gobierno de la RDVN.

### Editorial de "Renmin Ribao"

Renmin Ribao publicó el día de la llegada de la delegación un editorial dando calurosa bienvenida a los distinguidos huéspedes vietnamitas.

El editorial dice: "La gran victoria del pueblo vietnamita junto con las grandes victorias de los pueblos camboyanos y laosianos han sentado ante los pueblos del mundo entero otro ejemplo en el sentido de que un país débil puede derrotar a un país poderoso y un país pequeño puede derrotar a un país grande, estimulando enormemente la lucha de liberación de todas las naciones y pueblos oprimidos y haciendo una importante contribución a la causa revolucionaria



Dirigentes del Partido y del Gobierno de China se entrevistan con la delegación del Partido y del Gobierno de Viet Nam.

## Delegación del Partido Comunista de China visita Corea



El camarada Kim Il Sung recibe a la delegación del Partido Comunista de China encabezada por el camarada Chang Chun-chiao.

UNA delegación del Partido Comunista de China encabezada por Chang Chun-chiao, miembro del

Comité Permanente del Buró Político del Comité Central del PCCh, y con Keng Piao, miembro del CC del

PCCh y jefe del Departamento de Enlace Internacional del CC del PCCh, como subjefe, llegó el 21 de septiembre a Pyongyang para realizar una visita amistosa a la República Popular Democrática de Corea, por invitación del Comité Central del Partido del Trabajo de Corea.

En la mañana del día 24, el camarada Kim Il Sung, gran líder del pueblo coreano, recibió a la delegación del PCCh. En la ocasión, el camarada Chang Chun-chiao transmitió los saludos del Presidente Mao Tsetung y del Primer Ministro Chou En-lai al camarada Kim Il Sung. El camarada Kim Il Sung expresó su agradecimiento y pidió al camarada Chang Chun-chiao transmitir sus saludos al Presidente Mao Tsetung y al Primer Ministro Chou En-lai.

El camarada Kim Il Sung mantuvo una charla extremadamente cordial y amistosa con los miembros de la delegación del PCCh. Después de la entrevista, el camarada Kim Il Sung ofreció un almuerzo en honor de la delegación.

En la misma noche de su llegada, el CC del PTC ofreció un banquete en su honor.

ria antimperialista de los pueblos del mundo”.

El editorial señala: “En la actualidad, el pueblo de la parte norte está desplegando con entusiasmo una emulación de trabajo en sus esfuerzos por rehabilitar y desarrollar la economía nacional y promover energicamente la construcción socialista, y ha logrado nuevos éxitos uno tras otro. Superando las múltiples dificultades, el pueblo de la parte sur, se empeña en cicatrizar las heridas de guerra, continuar cumpliendo las tareas de la revolución democrática nacional, eliminar las fuerzas remanentes del imperialismo y sus lacayos, consolidar el Poder revolucionario y estabilizar la vida del pueblo, y ha obtenido éxitos satisfactorios. El pueblo chino se siente sinceramente complacido por los enormes logros del pueblo vietnamita y desea que el pueblo vietnamita, poseedor de una gloriosa tradición revolucio-

naria, supere sin cesar los obstáculos en su camino de avance y haga de Viet Nam un país pacífico, unificado, independiente, democrático, próspero y poderoso”.

“En la actualidad — continúa — la situación internacional sigue desarrollándose en dirección favorable para los pueblos del mundo. El tercer mundo experimenta un mayor despertar y se robustece más y avanza victoriosamente en la lucha contra el imperialismo, el colonialismo y el hegemonismo. Los países quieren la independencia, las naciones quieren la emancipación y los pueblos quieren la revolución; esto ha llegado a ser una corriente histórica irresistible por ninguna fuerza del mundo contemporáneo. Ya sea que la guerra haga estallar la revolución o la revolución impida la guerra, el mundo pertenecerá siempre al pueblo y el porvenir del mundo será infinitamente luminoso”.

El editorial concluye diciendo: “China y Viet Nam son vecinos ligados por las mismas montañas y ríos. Los pueblos de China y Viet Nam son íntimos compañeros de armas y a la vez hermanos. En la prolongada lucha revolucionaria nuestros dos pueblos siempre simpatizan, se apoyan y estimulan mutuamente y han forjado una profunda amistad fraternal. Deseamos sinceramente que esta amistad se consolide y se desarrolle continuamente. Al igual que en el pasado, el pueblo chino hará activamente su aporte por el robustecimiento de la amistad entre los pueblos de China y Viet Nam. Estamos convencidos de que la presente visita a China de la delegación del Partido y del Gobierno de Viet Nam encabezada por el camarada Le Duan hará nuevas contribuciones a la ulterior consolidación y desarrollo de la amistad fraternal y la unidad combativa entre los Partidos, Gobiernos y pueblos de China y Viet Nam”.

El camarada Yang Hyong Sop, miembro del Comité Político y secretario del Comité Central del PTC, y el camarada Chang Chun-chiao hicieron uso de la palabra en el banquete.

Dijo el camarada Yang Hyong Sop: "Los comunistas y pueblos de nuestros dos países han compartido siempre la misma suerte y estado juntos en las tribulaciones y han forjado una relación entrañable".

"La amistad combativa y la unidad revolucionaria entre los Partidos y pueblos de Corea y China, fomentadas y nutridas personalmente por el gran líder del pueblo coreano el camarada Kim Il Sung y el gran líder del pueblo chino el camarada Mao Tsetung, pueden resistir todas las tempestades y dificultades, ser indestructibles y permanecerán radiantes por milenios.

"La amistad entre nuestros dos Partidos y dos pueblos es una amistad inquebrantable entre hermanos de clase, una voluntaria y sólida amistad entre camaradas de armas revolucionarias, basada sobre la completa igualdad e independencia, una amistad eterna de pueblos auténticamente revolucionarios resueltos a derrotar cabalmente al imperialismo y a llevar la revolución hasta el fin".

En su discurso elogió con ardor al pueblo chino por sus éxitos. Dijo: "Todas las grandes transformaciones operadas en China son el resultado de la sabia dirección del camarada Mao Tsetung, fundador y dirigente del Partido Comunista de China y gran líder del pueblo chino, y del Partido Comunista de China.

"Es precisamente por haberse adherido a la línea básica del Partido para todo el período histórico del socialismo formulado por su gran líder el camarada Mao Tsetung, y por haber persistido en la continuación de la revolución bajo la dictadura del proletariado, que el pueblo chino ha logrado tan brillantes éxitos".

Refiriéndose a la situación en la península Coreana, expresó: "La suprema tarea nacional que enfrenta el pueblo coreano es obligar a las tropas norteamericanas que ocupan Corea del Sur a retirarse, y realizar

la reunificación independiente y pacífica del país.

"Todo el pueblo coreano tanto en el sur como en el norte, llevará a cabo una vigorosa lucha por cumplir los tres principios y el programa de cinco puntos para la reunificación de la patria formulados por el gran líder Kim Il Sung, hacer añicos el complot de 'dos Coreas' urdido por los escisionistas de dentro y fuera del país, y reunificar definitivamente la patria dividida".

Agregó: "El pueblo coreano y el pueblo chino estarán, como siempre, estrechamente unidos bajo la bandera del marxismo-leninismo y el internacionalismo proletario, y lucharán hombro con hombro para derrotar al imperialismo y lograr la victoria final de la causa socialista".

El camarada Chang Chun-chiao hizo uso de la palabra en el banquete, diciendo: "Antes que todo, en nombre del Presidente del Comité Central del Partido Comunista de China el camarada Mao Tsetung, del Partido Comunista de China y del pueblo chino, expreso el más caluroso saludo y los más altos respetos al camarada Kim Il Sung, Secretario General del Comité Central del Partido del Trabajo de Corea, al Partido del Trabajo de Corea y al pueblo coreano".

El camarada Chang Chun-chiao agregó: "El Partido del Trabajo de Corea fundado y dirigido personalmente por el camarada Kim Il Sung, gran líder del pueblo coreano, es la vanguardia del proletariado coreano, que nació y creció en la batalla. Los treinta años del glorioso Partido del Trabajo de Corea son los de aplicar la verdad universal del marxismo-leninismo a la práctica concreta de la revolución coreana; de dirigir al valiente pueblo coreano en la lucha revolucionaria y en la marcha hacia adelante a lo largo del camino socialista; de vencer todas las dificultades y de lograr victorias una tras otra.

"Bajo la sabia dirección de su respetado y querido líder el camarada Kim Il Sung, el Partido del Trabajo de Corea y el laborioso y valiente pueblo coreano, adhiriéndose a la línea marxista-leninista, a la dicta-

dura del proletariado, han conquistado enormes victorias en la revolución y construcción socialistas y han hecho de su patria un país socialista próspero y floreciente.

"El Partido del Trabajo de Corea y el pueblo coreano insisten en el internacionalismo proletario, se oponen al imperialismo y al revisionismo contemporáneo, apoyan resueltamente a los pueblos y naciones oprimidos en su lucha revolucionaria, y, respaldándose mutuamente, luchan en unidad con los pueblos del mundo, especialmente con los del tercer mundo. La República Popular Democrática de Corea ha establecido relaciones diplomáticas con un creciente número de países y se ha unido recientemente al movimiento de países no alineados. Su prestigio internacional crece día a día y desempeña un papel cada vez mayor en los asuntos internacionales".

Chang Chun-chiao continuó: "Para materializar la reunificación de la patria, el Partido del Trabajo de Corea ha formulado correctos principios y razonables propuestas y está dirigiendo al pueblo coreano en una lucha inflexible. Los tres principios de reunificación independiente y pacífica y el programa de cinco puntos destinados a prevenir la división nacional y realizar la reunificación de la patria, formulados por el camarada Kim Il Sung, indicaron el camino acertado para reunificar Corea. Esta reunificación debe ser realizada sobre la base de los principios y políticas trazados por el camarada Kim Il Sung".

Añadió: "El pueblo chino condena energicamente al Gobierno norteamericano y a la camarilla de Pak Jung Hi por su política de crear 'dos Coreas' y se opone resueltamente a todo intento de estabilizar y perpetuar la división en Corea. El Partido Comunista de China y el pueblo chino apoyan invariablemente al Partido del Trabajo de Corea y al pueblo coreano en su justa lucha por reunificar la patria, y respaldan firmemente la exigencia del pueblo coreano de que todas las tropas norteamericanas se retiren de Corea del Sur y dejen al pueblo coreano resolver el problema por sí mismo. Tene-

mos la firme convicción de que el pueblo coreano, bajo la dirección del Partido del Trabajo de Corea encabezado por el camarada Kim Il Sung, superará la intervención de la fuerza foránea y materializará la reunificación de la patria".

Chang Chun-chiao agregó: "Nuestros dos Partidos son partidos fraternales marxista-leninistas y nuestros dos pueblos, íntimos camaradas de armas que comparten la misma suerte. La lucha revolucionaria común y el gran ideal revolucionario ligan estrechamente a nuestros dos Partidos y nuestros dos pueblos. La gran amistad y la unidad revolucionaria entre ambos Partidos y pueblos están basadas sobre el marxismo-leninismo y el internacionalismo proletario, han sido creadas y nutridas por el gran líder del pueblo chino el camarada Mao Tsetung y el gran líder del pueblo coreano el camarada Kim Il Sung y son inquebrantables. Hace poco, la visita oficial de la delegación del Partido y del Gobierno de Corea dirigida personalmente por el camarada Kim Il Sung a nuestro país, constituyó un enorme estímulo para el pueblo chino. Jamás olvidaremos la enorme ayuda y el valioso apoyo a la causa revolucionaria de China prestados por el Partido del Trabajo de Corea y el pueblo coreano durante largo tiempo. El Partido Comunista de China y el pueblo chino siempre estaremos del lado del Partido del Trabajo de Corea y el pueblo coreano, y lucharemos hasta el fin por nuestra causa revolucionaria común".

La delegación del Partido Comunista de China visitó el 23 de septiembre la provincia de Pyongan del Sur. Para dar la bienvenida a la delegación, el Comité Provincial organizó en el puerto occidental, Nambao, una concentración de 50.000 participantes.

## Felicitaciones por la independencia de Papúa Nueva Guinea

El Primer Ministro Chou En-lai envió el 16 de septiembre un mensaje al Primer Ministro Michael Thomas Somare, felicitando la inde-

pendencia de Papúa Nueva Guinea y comunicándole la decisión del Gobierno chino de reconocer a Papúa Nueva Guinea.

El mensaje dice en parte: "En ocasión de la proclamación de la independencia de Papúa Nueva Guinea deseo expresarle, en nombre del Gobierno y el pueblo de la República Popular China, nuestras cálidas congratulaciones a Su Excelencia y, por su conducto, al Gobierno y el pueblo de Papúa Nueva Guinea. Quiero aprovechar esta oportunidad para informar a Su Excelencia que el Gobierno chino ha decidido reconocer a Papúa Nueva Guinea. Estoy convencido de que las relaciones amistosas entre nuestros dos países se desarrollarán diariamente.

"Que el pueblo de Papúa Nueva Guinea logre nuevos éxitos en su lucha contra el imperialismo y el colonialismo y por la defensa de la independencia nacional, la soberanía y la integridad territorial y en la causa de la construcción de su país".

Pei Chien-chang, representante oficial del Gobierno chino y embajador chino en Nueva Zelanda, tomó parte en las celebraciones de la independencia de Papúa Nueva Guinea en Port Moresby.

## Heath en Pekín

Durante la estadia de Edward Heath en Pekín, el Vice Primer Ministro Teng Siao-ping se entrevistó con él y le ofreció un banquete. Ambos intercambiaron amplia y francamente puntos de vista sobre la actual situación internacional.

El huésped inglés y su comitiva llegaron a la capital el 19 de septiembre y abandonaron Pekín rumbo al Japón el día 21.

## Franz-Josef Strauss visita China

Franz-Josef Strauss, Presidente de la Unión Social Cristiana de la República Federal de Alemania, salió el 19 de septiembre de Pekín rumbo a su país después de una visita de cuatro días a China.

El Vice Primer Ministro Teng Siao-ping se entrevistó con él y am-

bos sostuvieron una conversación amistosa. El ministro de Relaciones Exteriores Chiao Kuan-jua también se entrevistó con el huésped de la RFA y ofreció un banquete en su honor. El viceministro de Comercio Exterior Yao Yi-lin conversó con Strauss y su comitiva sobre el problema de la expansión del comercio bilateral.

El dirigente de la USC había visitado China en enero de este año. Esta segunda visita fue para asistir a la exposición técnica de la RFA por invitación del Consejo Chino para el Fomento del Comercio Internacional.

## El Vicepresidente del Congreso de Venezuela visita China

El Presidente del Comité Permanente de la Asamblea Popular Nacional Chu Te se entrevistó el 21 de septiembre con el doctor Oswaldo Alvarez Paz, Vicepresidente del Congreso Nacional de la República de Venezuela, su señora, y su comitiva, sosteniendo con ellos una conversación cordial y amistosa.

El Vicepresidente del Congreso Oswaldo Alvarez Paz y su comitiva visitan China por invitación del CP de la APN. Este ofreció en la noche del 19 de septiembre un banquete en honor de los ilustres huéspedes venezolanos.

El Vicepresidente del CP de la APN Tan Chen-lin elogió en su brindis al pueblo venezolano por sus victorias en la lucha contra el imperialismo y el hegemonismo y por salvaguardar la soberanía estatal, proteger sus recursos naturales y desarrollar su economía nacional. Dijo que el pueblo chino apoya resultadamente al pueblo venezolano en su justa lucha y le desea nuevos éxitos en su camino de avance.

En su brindis, el Vicepresidente doctor Oswaldo Alvarez Paz habló de las luchas libradas por el pueblo venezolano para la nacionalización de la industria petrolera. Dijo que Venezuela ha promulgado una ley que nacionalizará su petróleo dentro de este año. Esto significa que el pueblo venezolano empieza a entrar en una nueva etapa histórica de independencia completa. Esta ley se ha gran-

jeado el apoyo de todos los países del tercer mundo.

En su estadía en Pekín, los distinguidos huéspedes venezolanos visitaron el 20 de septiembre la Fábrica General de Productos Petroquímicos de Pekín. Durante su visita a la fábrica, los huéspedes venezolanos dieron a conocer la lucha prolongada sostenida por el Gobierno y el pueblo venezolanos contra el frenético saqueo de los recursos petroleros de Venezuela por parte de las compañías petroleras imperialistas en los últimos decenios.

### Conversaciones sobre el ferrocarril Tanzania-Zambia

Fueron firmadas el 13 de septiembre en Pekín las "Notas de la séptima ronda de conversaciones sobre el ferrocarril Tanzania-Zambia" entre los Gobiernos de China, Tanzania y Zambia, y otros tres protocolos.

Li Sien-nien, Vice Primer Ministro del Consejo de Estado, asistió a la ceremonia de la firma y en el mismo día se entrevistó con las delegaciones gubernamentales de Tanzania y Zambia.

Las dos delegaciones llegaron el 15 de septiembre a Pekín para tomar parte en la citada ronda de conversaciones y realizar una visita amistosa a China. En la misma noche, Fang Yi, ministro de Relaciones Económicas de China con el Extranjero, ofreció un banquete en honor de los huéspedes provenientes de Africa. En sus discursos en el banquete tanto el ministro Fang Yi como el ministro A.C. Tandau, que habló en nombre de las dos delegaciones visitantes, señalaron con alegría el 7 de junio de este año, en que se cumplieron las tareas de tender las vías a lo largo de toda la línea ferroviaria Tanzania-Zambia. El ministro Fang Yi dijo que en los últimos años se han registrado progresos satisfactorios en la construcción del ferrocarril Tanzania-Zambia, bajo la solícita atención de los dirigentes y Gobiernos de los tres países y con los esfuerzos mancomunados de sus pueblos. Los personales de ingenieros y técnicos de China, Tanzania y Zambia, ayudándose y aprendiendo mu-

tuamente, han forjado una profunda amistad durante la construcción del ferrocarril. Este es un ejemplo de unidad entre los pueblos de los países del tercer mundo para su lucha.

Al referirse a la situación africana, el ministro Fang Yi dijo: "Los pueblos africanos combaten con odio contra el enemigo común y se apoyan uno a otro en su lucha común, creando una excelente situación en la lucha unida contra el imperialismo. Pero las experiencias nos dicen que todas las fuerzas reaccionarias no se retiran por su propia voluntad del escenario de la historia y no se resignan a su derrota. Los reaccionarios suelen recurrir a la doble táctica contrarrevolucionaria de la represión armada y el engaño político. Los pueblos revolucionarios deben guardarse contra esto y saber usar la doble táctica revolucionaria contra la doble táctica contrarrevolucionaria. Tanto la lucha como la negociación deben responderse medida por medida. En las negociaciones, uno debe basarse en la lucha". "Estamos convencidos de que, continuó, los pueblos africanos, fortaleciendo su unidad y persistiendo en la lucha, desbaratarán todos los complotes e intrigas del enemigo hasta conseguir la completa independencia y liberación de todo el continente africano".

El ministro Tandau señaló que los éxitos logrados en la construcción del ferrocarril Tanzania-Zambia constituyen la victoria común de los pueblos de Tanzania, Zambia y China. Expresó la esperanza de que la amistad establecida entre los pueblos de los tres países durante la construcción del ferrocarril continúe desarrollándose. "Vuestra lucha es nuestra lucha. Vuestra victoria es nuestra victoria. Todos pertenecemos al tercer mundo. Uniéndonos sólidamente, podremos realizar una lucha contra nuestro enemigo común", concluyó.

El ministro Tandau, jefe de la delegación gubernamental de Tanzania, y el ministro N.S. Mulenga, jefe de la delegación gubernamental de Zambia, ofrecieron un banquete de despedida en la noche del 18 de septiembre. Al día siguiente salieron con sus delegaciones de Pekín para

continuar una visita a otros lugares de China.

### Ponen en libertad a todos los agentes secretos armados de EE.UU.-Chiang

Los órganos judiciales de China, en un espíritu de clemencia, han decidido poner en libertad a la totalidad de los 95 agentes secretos armados de la camarilla Chiang y los 49 tripulantes de buques transportadores de agentes secretos armados, que estaban hasta ahora en reclusión.

Con esto, quedaron resueltos todos los casos de los agentes secretos armados de EE.UU.-Chiang y los tripulantes de buques capturados en el período comprendido entre 1962 y 1965.

Entre octubre de 1962 y septiembre de 1965, la camarilla EE.UU.-Chiang envió sucesivamente agentes secretos armados para que realizaran actividades de hostigamiento y sabotaje en las zonas costeras de China. Los militares y civiles de estas zonas aniquilaron, sin dejar escapar a nadie, a todos los 43 grupos de agentes secretos armados de la camarilla EE.UU.-Chiang que lograron llegar a tierra desde embarcaciones o en paracaídas en diversas ocasiones. Esta gran victoria de los militares y civiles de las zonas costeras chinas en su lucha contra el enemigo ha asestado duros golpes a la camarilla Chiang en sus complotes criminales de hacer correrías y perpetrar actividades de hostigamiento y zapa en el continente.

Seguindo la política formulada por el Presidente Mao de combinar el castigo con la clemencia y combinar la remodelación mediante el trabajo con la educación ideológica, los órganos de la seguridad pública de China han llevado a cabo la educación y remodelación para con los agentes secretos armados capturados de la camarilla EE.UU.-Chiang y los tripulantes de buques transportadores de los mismos. A partir de julio de 1963, pusieron en libertad, en un espíritu de clemencia, cuatro grupos de reclusos que habían rendido servicios meritorios y que habían mostrado arrepentimiento. Ahora, a través de la educación y remodelación, los restan-

(Pasa a la pág. 14)

## Discurso del camarada Teng Siao-ping

Respetado camarada Le Duan,

Respetado camarada Le Thanh Nghi,

Camaradas y amigos:

La delegación del Partido de los Trabajadores de Viet Nam y del Gobierno de la República Democrática de Viet Nam, presidida por el camarada Le Duan, Primer Secretario del Comité Central del Partido de los Trabajadores de Viet Nam, ha llegado hoy a Pekín en una visita oficial y amistosa a China respondiendo a nuestra invitación. Poco después de la victoria definitiva lograda por el pueblo vietnamita en su guerra de liberación nacional, la delegación del Partido y del Gobierno de Viet Nam ha venido a visitar nuestro país, trayendo al pueblo chino la alegría de la victoria y la amistad fraternal del pueblo vietnamita. Me permito expresar, en nombre del Presidente Mao Tsetung, del Partido Comunista de China y del Gobierno y el pueblo chinos, nuestra calurosa bienvenida y elevado respeto al camarada Le Duan y todos los demás camaradas de la delegación del Partido y del Gobierno de Viet Nam.

En aras de la independencia de la patria y la liberación de la nación, el valiente pueblo vietnamita, dirigido por el Presidente Ho Chi Minh y el Partido de los Trabajadores de Viet Nam, sostuvo una prolongada y heroica lucha y conquistó una victoria tras otra. Sobre todo, en los últimos diez años y tantos, sin temer a la fuerza bruta ni a los sacrificios, el pueblo vietnamita libró la gran guerra contra la agresión norteamericana y por la salvación nacional y terminó por derrotar al imperialismo norteamericano y derrocar el régimen títere de Nguyen Van Thieu, conquistando así la liberación de toda la nación y abriendo una nueva página en la historia de la revolución de Viet Nam. La heroica lucha y la gran victoria del pueblo vietnamita han infundido un enorme estímulo y prestado un enérgico apoyo a todas las naciones y pueblos oprimidos en su lucha por la independencia y la emancipación y han hecho importantes contribuciones a la causa revolucionaria de los pueblos del mundo contra el imperialismo, el colonialismo y el neocolonialismo. El pueblo chino se regocija sinceramente por los brillantes triunfos del hermano pueblo vietnamita y le expresa sus cálidas congratulaciones.

Al mismo tiempo, hemos observado con satisfacción que, apoyándose en sus propias fuerzas, el pueblo camboyano derrotó con la guerra revolucionaria al imperialismo norteamericano y sus lacayos, derribó la reaccionaria dominación de la camarilla traidora de Lon Nol y

logró la liberación completa de toda la nación. El pueblo laosiano, al cabo de una larga y ardua lucha, ha expulsado finalmente a las fuerzas agresoras del imperialismo norteamericano y los reaccionarios ultraderechistas y ha establecido el Poder popular en todo el país. La gran victoria de los pueblos vietnamita, camboyano y laosiano es una victoria lograda persistiendo en la guerra popular, una victoria de su lucha unida y también una victoria común de los pueblos del tercer mundo y del mundo entero. La práctica de los tres pueblos indochinos ha dado una nueva prueba convincente de que un país, sea pequeño o débil, puede robustecerse incesantemente, hacerse poderoso y conquistar finalmente la victoria siempre que ose empuñar las armas y lanzarse a la lucha y se apoye firmemente en las masas populares frente a la agresión imperialista.

Ahora, el hermano pueblo vietnamita, rebosante de orgullo por su triunfo, sigue desplegando el espíritu revolucionario de trabajo duro, se entrega activamente a la emulación laboral, se esfuerza por superar las consecuencias de la guerra, rehabilita y desarrolla rápidamente la producción y trabaja por cumplir y sobrepasar el plan estatal para 1975 y por llevar adelante la causa de la construcción socialista, consiguiendo muchos nuevos éxitos al respecto. Estamos convencidos de que en el nuevo período histórico, el pueblo vietnamita conducirá su causa de la revolución y la construcción de victoria en victoria y materializará el legado del Presidente Ho Chi Minh de reconstruir el país y dotarlo de más grandes y más bellas construcciones.

Camaradas y amigos,

La época que vivimos hoy es aún la época del imperialismo y de la revolución proletaria, época definida por el gran Lenin. Las diversas contradicciones fundamentales del mundo se agudizan en mayor medida. Van en aumento los factores tanto de la revolución como de la guerra. Se hace cada vez más enconada la contienda por la hegemonía mundial entre las dos superpotencias. Avanza con impetuosidad el oleaje de la lucha revolucionaria de los pueblos del mundo contra el imperialismo, el colonialismo y el hegemonismo. En esta situación internacional caracterizada por un gran desorden bajo el cielo, el tercer mundo, formado por los países en vías de desarrollo de Asia, Africa, América Latina y otras regiones, ha reforzado aún más su unidad y se ha robustecido sin cesar en la lucha antimperialista, anticolonialista y antihegemonista, llegando a ser hoy la fuerza principal en la lucha revolucionaria de los pueblos de nuestro planeta. Las superpotencias son los

mayores explotadores y opresores internacionales de nuestra época. Se disputan inescrupulosamente la hegemonía mundial, se empeñan frenéticamente en la expansión armamentista y la preparación bélica y realizan por todas partes actividades de agresión, subversión, intervención, control y espoliación contra otros países, perpetrando todas las maldades y fechorías posibles. Hoy, un creciente número de gentes están conscientes de que la lucha contra el hegemonismo de las superpotencias es una tarea de gran importancia que enfrentan actualmente los pueblos del mundo. China es un país socialista en vías de desarrollo y pertenece al tercer mundo. Permaneceremos invariablemente al lado de los países y los pueblos del tercer mundo y al lado de los pueblos del mundo entero y fortaleceremos nuestra unidad con ellos para luchar resueltamente contra el imperialismo, el colonialismo y el hegemonismo.

Camaradas y amigos,

China y Viet Nam, países socialistas, son vecinos fraternos. La tradicional amistad existente entre nuestros dos pueblos se remonta a tiempos lejanos en la historia. En la prolongada lucha revolucionaria contra el imperialismo, los pueblos chino y vietnamita siempre se han alentado, apoyado y ayudado mutuamente. El pueblo chino consecuentemente ha apreciado en alto valor la amistad revolucionaria con el pueblo vietnamita. Preservar y desarrollar esta amistad sobre la base del marxismo-leninismo y el internacionalismo proletario es el deseo común de nuestros dos pueblos y responde a sus intereses fundamentales. A este respecto, no escatimaremos nuestros esfuerzos. Nos asiste la convic-

ción de que la presente visita amistosa a China de la delegación del Partido y del Gobierno de Viet Nam dirigida por el camarada Le Duan será una contribución positiva al incremento de la amistad chino-vietnamita. Formulamos votos porque la visita de la delegación sea un pleno éxito.

Ahora, propongo un brindis:

por la gran victoria del pueblo vietnamita y los demás pueblos indochinos,

por la amistad fraternal entre los pueblos chino y vietnamita,

por la salud y larga vida del Presidente Ton Duc Thang,

por la salud del camarada Le Duan,

por la salud de los camaradas Truong Chinh y Pham Van Dong,

por la salud del camarada Le Thanh Nghi y todos los demás camaradas de la delegación del Partido y del Gobierno de Viet Nam,

por la salud de S.E. el Vice Primer Ministro Phoumi Vongvichit,

Por la salud de S.E. el Vice Primer Ministro Ieng Sary,

por la salud de los jefes de misiones diplomáticas y sus señoras, y

por la salud de los camaradas y amigos aquí presentes.

## Discurso del camarada Le Duan

Respetado camarada Ye Chien-ying,

Respetado camarada Teng Siao-ping,

Otros respetados camaradas dirigentes del Partido y el Gobierno chinos,

Queridos camaradas y amigos del cuerpo diplomático,

Queridos camaradas y amigos:

En nombre de la delegación del Partido de los Trabajadores de Viet Nam y del Gobierno de la República Democrática de Viet Nam, deseo agradecer sinceramente al camarada Teng Siao-ping por sus bondadosas palabras respecto a la gloriosa causa revolucionaria del pueblo vietnamita; agradezco sinceramente al Comité Central del Partido Comunista de China y al Gobierno y pueblo chinos por la grandiosa y cordial bienvenida dada a nuestra delegación.

Hoy, en esta atmósfera llena de amistad fraternal entre los pueblos vietnamita y chino, quisiera primero

que todo expresar al Presidente Mao Tsetung, gran líder del pueblo chino y respetado amigo del pueblo vietnamita, al Partido Comunista de China, al Gobierno de la República Popular China y al pueblo chino de 800 millones, los nobles sentimientos y la solidaridad combatiente de todo el pueblo vietnamita, del Partido de los Trabajadores de Viet Nam y del Gobierno de la República Democrática de Viet Nam.

Viet Nam y China son países vecinos con montañas y ríos comunes. En la lucha revolucionaria por la independencia y la libertad de sus respectivos países, nuestros dos pueblos han compartido las alegrías y las penas, han triunfado juntos y han celebrado juntos la victoria. Pasando revista a la ardua lucha del pueblo vietnamita en el último medio siglo, especialmente los 20 años de guerra patriótica contra la agresión norteamericana, sentimos una profunda estima por el gran pueblo chino, nuestro íntimo amigo, que ha estado al lado del pueblo vietnamita desde los primeros días de nuestra revolución y que ha proporcionado apoyo y ayuda activos por

tantos años a nuestra lucha por la salvación nacional y la construcción socialista, alentándonos incesantemente a avanzar de victoria en victoria hasta la de hoy, completa y definitiva.

En las llamas de esta ardua y gloriosa lucha revolucionaria, especialmente en las llamas de la resistencia del pueblo vietnamita contra la agresión norteamericana y por la salvación nacional, la solidaridad combatiente entre nuestros Partidos y pueblos y nuestra amistad, propias de "camaradas y hermanos a la vez" y forjadas por el Presidente Mao Tsetung y el Presidente Ho Chi Minh, se han acreado, probado, consolidado y desarrollado todavía más.

El pueblo vietnamita tendrá siempre presentes los profundos sentimientos fraternales y el gran apoyo y ayuda que el Partido Comunista, el Gobierno y el pueblo chinos han extendido al pueblo vietnamita durante su larga y ardua lucha. Hoy, una vez más, permitanme expresar, en nombre del pueblo vietnamita, el Partido de los Trabajadores de Viet Nam y el Gobierno de la República Democrática de Viet Nam, los más calurosos sentimientos y la más sincera y más profunda gratitud de todos los compatriotas y combatientes de nuestro país al Partido Comunista de China, al Gobierno de la República Popular China y al pueblo chino.

Queridos camaradas:

Visitando su país en momentos en que el pueblo chino está jubilosamente preparándose para la celebración de su glorioso Día Nacional, la delegación del Partido de los Trabajadores de Viet Nam y del Gobierno de la República Democrática de Viet Nam siente enorme alegría y profunda admiración por los grandes éxitos que el pueblo chino ha obtenido en su larga y vigorosa lucha revolucionaria bajo la dirección del Partido Comunista de China encabezado por el respetado Presidente Mao Tsetung.

Hace 26 años, después de una épica y extremadamente ardua lucha resplandeciente de hazañas, el pueblo chino llevó su revolución a una gloriosa victoria, fundó la República Popular China, inició una brillante era, la de la independencia, libertad y socialismo, contribuyendo en gran medida a inclinar la balanza de las fuerzas mundiales en favor de la independencia nacional, la democracia, la paz y el socialismo.

Ha pasado más de un cuarto de siglo desde la fundación de la República Popular China. El pueblo chino ha desplegado incesantemente su espíritu de autosostenimiento y ardua lucha y su extraordinario talento creativo para cambiar paso a paso la fisonomía de la vieja China semicolonial y semifeudal, y ha transformado a China, antes "pobre y desnuda", en un poderoso país socialista con industria, agricultura, defensa, ciencia y tecnología modernas; ha elevado continuamente la posición y el prestigio de la República Popular China en la arena internacional, y ha hecho notables contribuciones a la causa revolucionaria de los pueblos de todo el mundo.

Estas grandes realizaciones han demostrado plenamente la superioridad del socialismo y han establecido un brillante ejemplo para aquellos países que luchan contra la pobreza, el atraso, para convertirse en países civilizados y modernos.

El pueblo vietnamita desea sinceramente que el pueblo chino continúe obteniendo éxitos todavía más brillantes en el cumplimiento y el sobrecumplimiento del Cuarto Plan Quinquenal de desarrollo económico y en la construcción de una República Popular China cada vez más poderosa y próspera, haciendo así su gran aporte a la lucha revolucionaria común de los pueblos de todo el mundo. El pueblo vietnamita apoya resueltamente la lucha del pueblo chino por recuperar Taiwán, una parte sagrada e inalienable del territorio de la República Popular China.

Queridos camaradas:

Hace dos años, durante la visita de amistad hecha por la delegación del Partido de los Trabajadores de Viet Nam y del Gobierno de la República Democrática de Viet Nam, en este mismo Palacio celebramos jubilosamente junto con ustedes la victoria obtenida por el pueblo vietnamita en su lucha patriótica contra la agresión norteamericana, victoria marcada con la firma del Acuerdo de París sobre Viet Nam. Hoy, en esta cálida atmósfera de amistad entre nuestros pueblos, sentimos mucho mayor alegría y júbilo, ya que en este mismo lugar tenemos de nuevo una ocasión para celebrar con ustedes la victoria final y completa de nuestra guerra patriótica de resistencia contra la agresión norteamericana, por liberar el sur de Viet Nam y volver a ganar la completa y definitiva independencia y unidad de nuestro país.

La victoria de la guerra patriótica del pueblo vietnamita de resistencia contra la agresión norteamericana es una victoria del marxismo-leninismo; una victoria de la verdad de que "nada es más precioso que la independencia y la libertad" señalada al pueblo vietnamita por nuestro respetado Presidente Ho Chi Minh; una victoria del ardiente patriotismo y del espíritu de abnegación de todos los vietnamitas dispuestos a ofrendar sus vidas por la patria; y también una victoria de la independencia nacional y del socialismo, los excelsos objetivos por los cuales se ha esforzado el pueblo vietnamita a través de los últimos 30 años bajo la dirección del Partido de los Trabajadores de Viet Nam, y el gran ideal de todos los pueblos en nuestra época.

La victoria del pueblo vietnamita es una victoria de la estrecha solidaridad y amistad entre los tres pueblos de Indochina, los cuales por tantos años se han prestado mutuamente apoyo y ayuda totales en la lucha común por la independencia y la libertad de sus respectivas naciones y por la paz en Asia y el resto del mundo.

La victoria del pueblo vietnamita es un brillante fruto de la solidaridad combatiente entre el pueblo vietnamita y el pueblo chino, nuestro íntimo amigo, que considero "el vasto territorio de China como la segura retaguardia" de la guerra de resistencia del pueblo

vietnamita y le prestó gran apoyo y ayuda multifacética en el espíritu del internacionalismo proletario.

Nuestra victoria es inseparable de la profunda simpatía y el grande y valioso apoyo y ayuda que los otros países socialistas fraternales y toda la humanidad progresista proporcionaron a nuestra justa lucha patriótica. Por lo mismo, ésta es una victoria común de las fuerzas del socialismo, la independencia nacional, la democracia y la paz en la lucha común contra el imperialismo, que tiene al imperialismo norteamericano como cabecilla.

Queridos camaradas:

El pueblo vietnamita ha experimentado innumerables penalidades y sacrificios para conquistar la independencia y la libertad completas de su país. En la nueva etapa, nos enfrentamos con tareas muy difíciles, a saber: debemos reconstruir nuestro país en el contexto de serias devastaciones causadas por 30 años de guerra y las secuelas extremadamente graves del neocolonialismo norteamericano. El pueblo vietnamita está firmemente resuelto a poner en juego todas sus fuerzas morales y materiales con el propósito de cicatrizar las heridas de guerra, zafarse de la pobreza y el atraso, y construir un Viet Nam pacífico, unificado, independiente, democrático y socialista, contribuyendo de este modo al mantenimiento de la paz en el Sudeste Asiático y en el resto del mundo.

En el sendero de la lucha por esos excelsos objetivos, el pueblo vietnamita está firmemente convencido de que en la nueva etapa como en el pasado, continuará recibiendo el caluroso y grande apoyo y ayuda del Partido Comunista, el Gobierno y el pueblo fraternal de China.

Por su parte, el Partido de los Trabajadores de Viet Nam y el pueblo vietnamita, que siempre tendrán en mucha estima las relaciones de duradera cooperación entre nuestros Partidos y pueblos, dedicarán sus mayores

esfuerzos a fortalecer la gran amistad y la solidaridad combatiente entre Viet Nam y China, haciéndolas perennes y eternas.

En esta efusiva reunión propongo un brindis:

¡Por las brillantes victorias del pueblo chino en la revolución y construcción socialistas!

¡Por las brillantes victorias del pueblo vietnamita en la guerra de resistencia contra la agresión norteamericana y por la salvación nacional y en la construcción socialista!

¡Por la gran amistad y solidaridad combatiente entre los pueblos de Viet Nam y China!

¡Por una mayor consolidación y desarrollo de la solidaridad entre los fraternales países socialistas y del movimiento comunista internacional sobre la base del marxismo-leninismo y el internacionalismo proletario!

¡Por la solidaridad entre los países y naciones que luchan contra el imperialismo, por la paz, la independencia nacional, la democracia y el progreso social!

¡Por la salud del respetado Presidente Mao Tsetung!

¡Por la salud del Primer Ministro Chou En-lai y los demás camaradas dirigentes del Partido y del Gobierno chinos!

¡Por la salud del camarada Ye Chien-ying!

¡Por la salud del camarada Teng Siao-ping!

¡Por la salud de Su Excelencia el Vice Primer Ministro Phoumi Vongvichit!

¡Por la salud de Su Excelencia el Vice Primer Ministro Ieng Sary!

¡Por la salud de los camaradas y amigos del cuerpo diplomático! ¡Por la salud de todos los camaradas y amigos aquí presentes!

(Viene de la pág. 10)

tes agentes secretos armados y tripulantes de buques en reclusión confesaron sus crímenes cometidos contra el pueblo y se comportaron en diversos grados de enmienda. Por lo tanto, los órganos judiciales de China decidieron tratarlos a todos ellos con clemencia y ponerlos en libertad.

A cada uno de los puestos en libertad con clemencia, se les concedió los derechos de ciudadano y se les ofreció empleos según sus condiciones concretas. En cuanto a aquellos que desean ir a Taiwán, se les permitirá hacerlo y se les dará sufi-

cientos gastos de viaje y otras facilidades. Al ser puestos en libertad, todos ellos recibieron nueva vestimenta, ropa de cama y dinero para gastos menores. Los departamentos pertinentes les organizaron giras de visita y estudio.

En las reuniones en que se declaró la puesta en libertad, los agentes secretos armados y los tripulantes de buques transportadores expresaron reiteradamente su gratitud al Presidente Mao, al Partido Comunista y al Gobierno Popular por educarlos y salvarlos, permitiéndoles en esta forma empezar una nueva vida. Mostraron un tras otro su decisión de

enmendar sus errores pasados, estudiar con ahínco, continuar la transformación ideológica y empezar una nueva vida para contribuir sus fuerzas a la construcción de la patria socialista.

Además, fueron puestos en libertad Kinro Hisagai (japonés), Seijin Tomimura (japonés), Mo O Won (sudcoreano) y Lee Ga Del (sudcoreano), quienes fueron capturados en 1965 cuando trabajaban como tripulantes de los buques que transportaron a los agentes secretos de la llamada "oficina de inteligencia del ministerio de defensa nacional" de la camarilla Chiang.

# Usar la ley de la unidad de los contrarios para observar la sociedad socialista

por Che Ping de la Universidad Pedagógica de Pekín

LA teoría de la dictadura del proletariado es la quintaesencia del marxismo.

Sólo usando la ley de la unidad de los contrarios para observar la sociedad socialista se puede comprender con mayor profundidad la teoría de que el proletariado debe ejercer una dictadura omnimoda sobre la burguesía.

El Presidente Mao ha señalado: "China es un país socialista. Antes de la liberación no difería mucho del capitalismo. Ahora todavía practica un sistema salarial de ocho categorías, la distribución a cada uno según su trabajo y el intercambio por medio del dinero, todo lo cual apenas es distinto de la vieja sociedad. La diferencia está en que el sistema de propiedad ha cambiado". Esta importante directiva del Presidente Mao nos ha indicado con mayor claridad la orientación para conocer la sociedad socialista. En esta sociedad existen simultáneamente un comunismo incipiente y el capitalismo ya derrotado pero no eliminado. Por eso, la sociedad socialista es una unidad de las contradicciones y luchas entre las dos clases, el proletariado y la burguesía, y entre los dos caminos, el socialista y el capitalista. En esta unidad de contrarios, la lucha entre ambos es absoluta. Según la ley del desarrollo social, el proletariado vencerá a la burguesía, el socialismo substituirá al capitalismo y el comunismo triunfará en todas partes del mundo; esto es independiente de la voluntad humana. Nosotros, los proletarios y demás revolucionarios, tenemos plena confianza en esa perspectiva. Sin embargo, también debemos estar conscientes de que la sociedad socialista, que, después de todo, ha salido de las entrañas de la sociedad capitalista, se enfrenta inevitablemente con dos posibilidades diferentes: la de continuar desarrollándose hacia el comunismo y la de retroceder al capitalismo. Es nuestra tarea persistir en la continuación de la revolución bajo la dictadura del proletariado, desarrollar enérgicamente las cosas comunistas, restringir las cosas capitalistas y valernos de estas condiciones para vencer paso a paso al capitalismo y hacer realidad el comunismo.

La línea fundamental elaborada por el Presidente Mao para nuestro Partido es un ejemplo de integración de la teoría marxista de la dictadura del proletariado con la práctica revolucionaria de China utilizando la ley de la unidad de los contrarios para observar la sociedad socialista. "El que sea correcta o no la línea ideológica y política lo decide todo". Siempre que tengamos una correcta comprensión de la sociedad socialista a la luz de la ley de la unidad de los contrarios y perseveremos

en la línea fundamental del Partido, podremos practicar tanto en la teoría como en la práctica el marxismo y no el revisionismo y ejercer una dictadura omnimoda sobre la burguesía.

## Universalidad de la contradicción y la lucha

Al emplear la ley de la unidad de los contrarios para observar la sociedad socialista lo más importante es asir firmemente la contradicción principal en esta sociedad, es decir la contradicción entre el proletariado y la burguesía, entre el socialismo y el capitalismo. Esta contradicción existe en todos los terrenos, todos los frentes y todos los sectores de la sociedad socialista.

Esta es precisamente la realidad en nuestro país. Hemos construido una base económica para el socialismo, pero todavía no es sólida ni estable. El derecho burgués subsiste en diversos grados en los tres aspectos de las relaciones de producción (la forma de propiedad sobre los medios de producción; la posición y las relaciones de los hombres en la producción social; la forma de distribución de los productos). Además, aún existe la cuestión de la dirección en los dos tipos de propiedad pública socialista (la propiedad socialista de todo el pueblo y la propiedad colectiva de las masas trabajadoras), es decir, la cuestión de qué clase, el proletariado o la burguesía, tiene la dirección, no de nombre sino en la realidad. Aunque hemos establecido instituciones y leyes del Estado bajo la dictadura del proletariado en las esferas de la superestructura y hemos estipulado que el marxismo-leninismo-pensamiento Mao Tsetung constituye la base teórica que guía el pensamiento de nuestro país, algunos sectores aún se encuentran en realidad controlados por la burguesía que predomina en ellos; en otros sectores se están realizando las reformas, pero sus logros no están consolidados todavía y las viejas ideas y la fuerza de la vieja costumbre siguen estorbando tercaamente el crecimiento de las nuevas cosas socialistas. Esta es la razón por la cual la contradicción y la lucha entre las dos clases y los dos caminos existen universalmente en los diversos dominios de la superestructura. Este tipo de contradicción y de lucha es absoluto e irreconciliable.

A pesar de que en la sociedad socialista existe todo tipo de contradicciones, la contradicción entre las dos clases, el proletariado y la burguesía, y entre los dos caminos, el socialista y el capitalista, es del comienzo al fin la contradicción principal que determina e influye las otras contradicciones. Por ejemplo, la contradicción en el seno de la clase obrera, que no tiene, por su-

puesto, nada en común con la contradicción entre el proletariado y la burguesía, está, sin embargo, determinada o influida por la contradicción entre las dos clases y los dos caminos. Esto encuentra una relevante expresión en el hecho de que hay personas en las filas del proletariado que incurrir en el estilo de vida burgués y de que surge de entre los obreros un pequeño número de nuevos elementos burgueses. También, la contradicción entre los obreros y los campesinos es, en esencia, una contradicción en la cual los campesinos aceptan la dirección proletaria y toman el camino socialista o se someten a la influencia burguesa y toman el camino capitalista. Del mismo modo, la contradicción entre los intelectuales y los obreros y campesinos es, en esencia, una contradicción en la que los intelectuales sirven a los obreros y campesinos y al socialismo o a la burguesía y el capitalismo.

Como se ha dicho arriba, la contradicción entre las dos clases y los dos caminos no solamente existe en los diversos terrenos de la sociedad socialista, sino también determina o influye las otras contradicciones. Esto determina que el proletariado, el aspecto principal de la contradicción, necesite ejercer una dictadura omnimoda sobre la burguesía en los terrenos político, económico e ideológico, y poner en práctica la tarea de la consolidación de la dictadura del proletariado en todas las fábricas, aldeas, instituciones y escuelas, y en las demás entidades de base. Negar esto dejará incompleta la dictadura omnimoda sobre la burguesía.

### La naturaleza prolongada de la contradicción y la lucha

La contradicción entre las dos clases y los dos caminos abarca todas las etapas del desarrollo de la sociedad socialista. Esto se debe a que en la sociedad socialista no sólo hay integrantes de la clase terrateniente y la burguesía ya derrocadas que no se resignan a su derrota y que en todo momento tratan de convertir sus deseos de restauración en tentativas de restauración, sino también el suelo (cuya existencia es inevitable y prolongada) que engendra la burguesía y el capitalismo. Además, la existencia del derecho burgués constituye una importante base económica para el surgimiento de los nuevos elementos burgueses. Por eso, incluso cuando la vieja generación de los terratenientes y capitalistas muera, la lucha de clases entre el proletariado y la burguesía, la lucha entre la restricción y la no restricción del derecho burgués serán aún largas, tortuosas y a veces incluso muy enconadas. La lucha entre la línea marxista y la línea revisionista, reflejo de esta lucha en el Partido, se desarrolla también desde el comienzo hasta el fin.

La cuestión de si existe tal lucha está fuera de dudas. Sólo queda el problema de si esta lucha se encuentra en su ascenso o descenso. Esto significa que la contradicción entre las dos clases y los dos caminos no solamente se presenta universalmente en todos los terrenos de la sociedad socialista, sino también atraviesa todas sus diversas etapas. Si decimos que el primer sentido de la universalidad de la contradicción (su exis-

tencia en todos los terrenos) determina el carácter omnimodo de la dictadura sobre la burguesía, entonces su segundo sentido (su presencia atraviesa todas las etapas) determina la naturaleza prolongada de la dictadura omnimoda sobre la burguesía y la necesidad de persistir en la continuación de la revolución bajo la dictadura del proletariado. Negar esto dejará a medio camino la dictadura omnimoda sobre la burguesía.

De esto se deduce que sólo observando la sociedad socialista con la ayuda de la ley de la unidad de los contrarios, podemos tener una clara idea del hecho de que la contradicción entre las dos clases y los dos caminos es universal y absoluta, en todos los terrenos y en todas las etapas. Por lo tanto, solamente persistiendo invariablemente en la dictadura omnimoda sobre la burguesía se puede resolver de manera definitiva, completa y cabal la contradicción entre las dos clases y los dos caminos; se pueden crear las condiciones que imposibiliten la existencia y el resurgimiento de la burguesía; y se puede hacer realidad una transición exitosa a la sociedad comunista completa.

Por supuesto, al prestar atención a que la universalidad de la contradicción entre las dos clases y los dos caminos existe en "todos los terrenos" y atraviesa "todas las etapas" de la sociedad socialista, se debe considerar al mismo tiempo su particularidad en los diferentes campos y las diferentes etapas, tomando en cuenta el hecho de que esta contradicción se manifiesta tanto entre nosotros y el enemigo como, en la mayoría de los casos, en el seno del pueblo. Las contradicciones cualitativamente diferentes sólo pueden resolverse por métodos cualitativamente distintos. Esto requiere que la dictadura del proletariado aplique medios dictatoriales para resolver las contradicciones entre nosotros y el enemigo y medios democráticos para resolver las existentes en el seno del pueblo. El tratamiento correcto de las contradicciones en el seno del pueblo constituye una parte importante del ejercicio de la dictadura del proletariado; hay que movilizar a las amplias masas y ayudarlas a elevar su conciencia política en la lucha contra el enemigo, a luchar conscientemente contra la influencia burguesa sobre ellas, a criticarla, rechazarla y liquidarla, y a persistir en la continuación de la revolución bajo la dictadura del proletariado.

Todos los revisionistas, tanto los nuevos como los viejos, al oponerse a la dictadura del proletariado, se oponen al uso de la ley de la unidad de los contrarios en la observación de la sociedad socialista; del mismo modo se oponen a la filosofía de lucha consistente en "uno se divide en dos". Liu Shao-chi y Lin Piao pregaron baratijas metafísicas reaccionarias tales como la "doctrina del justo medio" y "dos se integran en uno". Hicieron lo imposible por borrar la contradicción principal durante el periodo del socialismo, la contradicción entre el proletariado y la burguesía, entre el socialismo y el capitalismo. Su propósito siniestro era tratar de liquidar y subvertir la dictadura del proletariado y restaurar la dictadura de la burguesía. Ejercer la dictadura del proletariado o la de la burguesía, esto es el foco de la lucha política entre el marxismo y

el revisionismo. El que se practique la tesis de "uno se divide en dos" o la de "dos se integran en uno" constituye el foco de la lucha en el terreno de la filosofía. Para oponerse a la línea política del revisionismo es ne-

cesario criticar los puntos de vista filosóficos revisionistas. De la misma manera, para persistir en la dictadura revolucionaria del proletariado, es imprescindible adherirse a la filosofía proletaria de lucha.

## Cultivo de campos experimentales guiado por la dialéctica materialista

por Li Kuang-ching

**N**UESTRA brigada está situada en el curso medio del río Yuanchiang. A causa de la esterilidad del suelo y las frecuentes sequías e inundaciones, sembrábamos arroz una vez al año y obteníamos un rendimiento de 1.500-2.250 kilos por hectárea. En 1963, nuestra brigada generalizó el cultivo del arroz de doble cosecha anual, con lo que se elevó la producción cerealícola a 6.000 kilos por hectárea, alcanzando la meta establecida en el Programa Nacional para el Desarrollo de la Agricultura. La Gran Revolución Cultural Proletaria ha estimulado en mayor grado nuestro espíritu revolucionario. Estudiamos diligentemente las obras filosóficas del Presidente Mao y labramos la tierra con métodos científicos. Esto ha acrecentado incesantemente la producción de cereales. El año pasado, la parcela experimental, que cultivé en un tercio de hectárea, obtuvo tres cosechas: una de trigo y dos de arroz, cuya producción totalizó 7.823,5 kilos.

### 365 días y 390 días

En 1966, a la luz de la experiencia de otros lugares, me acudí al pensamiento la idea de sembrar trigo después de la doble cosecha de arroz para elevar más la producción. Consulté con los camaradas de la célula del Partido y con campesinos pobres y campesinos medios de la capa inferior. Todo el mundo estuvo de acuerdo conmigo. Entonces, una vez recogido el arroz tardío, sembramos 16 hectáreas de trigo.

Por falta de experiencia, no analizamos concienzudamente ni tratamos como es debido las contradicciones entre las tres siembras. En la primavera del año siguiente, el trigo acababa de espigar cuando llegó la temporada de trasplante del arroz temprano. Para no perder la temporada, nos vimos obligados a arar los trigales enterrando la planta como abono verde.

El autor es secretario de la célula del Partido de la brigada de producción Chuangchiachiao del distrito de Taoyuan, provincia de Junán.

Analiqué la causa del fracaso con los campesinos pobres y campesinos medios de la capa inferior y encontramos que el sistema de triple cosecha anual (trigo-arroz-arroz) acarrea contradicciones en lo referente a semillas, fertilizantes, manejo de los sembrados, temporada de las faenas y mano de obra. ¿Cómo resolverlas? Conseguimos la respuesta al estudiar *Sobre la contradicción* del Presidente Mao, quien nos enseña: "Al estudiar cualquier proceso complejo en el que existan dos o más contradicciones, debemos esforzarnos al máximo por descubrir la contradicción principal. Una vez aprehendida la contradicción principal, todos los problemas pueden resolverse con facilidad". ¿Cuál era la contradicción principal en nuestro sistema de triple cosecha? Efectuamos un análisis y una comparación de las diferentes contradicciones y de sus interrelaciones. Al fin descubrimos que la temporada de las faenas era la contradicción principal. En nuestro lugar el período libre de escarcha es corto y el viento frío llega temprano, pero las tres siembras del año, que no consta más que de 365 días, necesitan en total 390 días para su crecimiento. Por eso, este sistema sólo quedaría en el papel si no resolvíamos el problema de los 25 días que faltan.

¿Se podía reducir los 390 días a 365? El Presidente Mao dice en la misma obra: "De los dos aspectos contradictorios, uno ha de ser el principal, y el otro, el secundario. El aspecto principal es el que desempeña el papel dirigente en la contradicción. La naturaleza de una cosa es determinada fundamentalmente por el aspecto principal de su contradicción, aspecto que ocupa la posición predominante". Pensé que en la contradicción entre el tiempo y el hombre, el hombre es el aspecto principal. El hombre es un factor activo, y el tiempo, inactivo. El hombre puede controlar el tiempo. Al poner en pleno juego la iniciativa subjetiva del hombre, éste es capaz de hacer el máximo uso del tiempo limitado y resolver el problema de la temporada de las faenas. Hice muchas consultas con los campesinos pobres y campesinos medios de la capa inferior. Juntando la sabi-

duría de todos, logramos finalmente la solución mediante la prolongación del período de crecimiento de los retoños del arroz en los semilleros y el acortamiento del período de su desarrollo en los arrozales después del trasplante.

Pero la prolongación del crecimiento de los brotes daba como resultado su altura excesiva y la aparición de nudos, que disminuían la producción. A fin de encontrar medidas para controlar el desarrollo excesivo de los retoños, permanecí día y noche al lado de los semilleros para ver los cambios en los brotes. Después de casi dos meses de observación, descubrí que aquellos ubicados cerca de los bordes de los semilleros crecían muy robustos y no aparecía en ellos ni un solo nudo 10 ó 15 días después del período habitual de almáximo, debido a que, poco espesos, recibían suficiente luz solar y nutrición. De esta manera, adoptamos el método de siembra rala y mucho abono para prolongar en 15-20 días el cultivo de los brotes en los semilleros, de modo que la ramificación eficaz se llevara a cabo fundamentalmente allí. Esto no afectaba al crecimiento del arroz en su conjunto y acortaba el período de su desarrollo en los arrozales. Al mismo tiempo, escogíamos la variedad del trigo que madura temprano y las variedades del arroz temprano y tardío que se siembran más tarde que las corrientes. Con esta combinación razonable, quedó resuelta de manera satisfactoria la contradicción entre las tres siembras, que pueden ahora efectuarse cada una en su debida temporada, asegurando un éxito inicial del sistema de triple cosecha anual. En 1967, las tres cosechas rindieron un total de 2.930 kilos en una parcela experimental de menos de un tercio de hectárea. Sobre la base de la acumulación de las experiencias, propagamos este método gradualmente por toda la brigada.

### **Asimilar la ley del crecimiento del arroz**

De las tres siembras, dos son de arroz. Para obtener una alta producción, la clave reside en la elevación del rendimiento del arroz.

En el pasado, durante la etapa inicial de su crecimiento, nuestro arroz presentaba un color amarillo, luego verdecía cada vez más, llegando bruscamente a gran altura en la etapa media, y volvía a amarillarse en la etapa final, o sea que pasaba por un proceso de amarillo-verde-amarillo. De esta forma, la planta no crecía bien y su rendimiento se veía afectado.

Para elevar la producción de arroz, decidí cambiar este estado de cosas. El Presidente Mao nos enseña: "A fin de obtener la libertad en el mundo de la naturaleza, el hombre debe emplear las ciencias naturales para conocer, conquistar y transformar la naturaleza y conseguir de ella la libertad". A partir de las condiciones concretas y mediante experimentos científicos, logramos por fin conocer la ley del alto rendimiento cambiando el proceso de "amarillo-verde-amarillo" por el de "verde-amarillo-verde-amarillo".

En 1970, hicimos experimentos en dos arrozales, uno en un terreno alto y el otro en terreno bajo. Los

llenamos de agua y los retoños crecían lozamente. Durante la ramificación de los brotes, alguien avenó el arrozal alto. Las plantas verdes se pusieron amarillas. No se volvió a regarlo hasta cuando éstas dieran espigas. Me tenía que esa parcela reduciría su producción. Pero, al contrario, rindió una excelente cosecha mientras que el rendimiento fue pequeño en el arrozal bajo que se mantenía con agua.

¿Cuál fue la razón? Algunos camaradas lo consideraron como un fenómeno casual. Después de estudiar las obras filosóficas del Presidente Mao, llegamos a entender poco a poco las relaciones dialécticas entre la casualidad y la inevitabilidad. Tratamos de asimilar, a través del fenómeno casual, la inevitable ley que rige el crecimiento del arroz. Tuvimos claro el doble carácter del agua, que es vital para el arroz pero puede inferirle daños si no se la maneja bien.

Basándonos en esta comprensión, los otros miembros del grupo de investigación científica y yo examinamos la causa del pequeño rendimiento de la parcela baja. Encontramos que en primer término, con el campo cubierto permanentemente de agua, los "pies" de la mies se ablandaban por estar empapados mucho tiempo y las raicillas sólo se extendían por la capa superficial o incluso salían a flor de lodo, acamando fácilmente la planta, y que, en segundo término, como el agua impedía la ventilación del suelo, las raíces, desnutridas, no se desarrollaban normalmente y la mies crecía mal, con espigas cortas y de menos granos.

Al año siguiente, apliqué este conocimiento a la práctica y conseguí convertir el proceso del crecimiento del arroz de "amarillo-verde-amarillo" en "verde-amarillo-verde-amarillo", recogiendo una buena cosecha. En 1972, el rendimiento de arroz temprano y de tardío en la parcela experimental de un tercio de hectárea fue de 2.677,5 y de 3.020,75 kilos respectivamente. Sumándose a la cosecha del trigo, la producción ascendió a 6.978,25 kilos.

### **La producción y la caída del trigo**

El Presidente Mao nos enseña: "En los terrenos de la lucha por la producción y de la experimentación científica, la humanidad está en constante progreso y la naturaleza en constante desarrollo; nunca se quedan en un nivel determinado. Por lo tanto, el hombre necesita sintetizar constantemente sus experiencias, descubrir, inventar, crear y avanzar".

En 1973, analicé la experiencia adquirida en la aplicación del sistema de triple cosecha en los últimos años y elaboré un plan de aumentar el rendimiento de trigo para que las tres cosechas totalizaran 22,5 tons. por hectárea.

Las cosas siempre avanzan y se desarrollan sin fin. Al pertrecharse con el pensamiento filosófico del Presidente Mao, conocer a fondo las leyes objetivas que rigen las cosas y poner en pleno juego la actividad subje-

(Pasa a la pág. 29)

# Clausúrase la VII Sesión Extraordinaria de la Asamblea General de la ONU

**El proceso de la sesión demuestra a plenitud la fuerza poderosa del despertar y de la unidad de los países del tercer mundo y refleja la profundización del desarrollo de la lucha contra el colonialismo, el imperialismo y el hegemonismo en el terreno económico.**

La VII Sesión Extraordinaria de la Asamblea General de la ONU se clausuró el 16 de septiembre.

La misma aprobó una resolución sobre el desarrollo y la cooperación económica internacional. La resolución abarca todos los temas principales discutidos en la sesión: comercio internacional, transferencia de recursos para el desarrollo y la reforma monetaria internacional, ciencia y tecnología, industrialización, alimentos y agricultura, cooperación entre los países en vías de desarrollo, y reestructuración de los organismos económicos y sociales del sistema de la ONU.

La resolución está basada en el documento de trabajo del Grupo de los 77 para llevar a cabo los principios establecidos en la "Declaración sobre la implantación de un nuevo orden económico internacional" y el "Programa de acción", así como la "Carta de los derechos y deberes económicos de los Estados". "El objetivo general del nuevo orden económico internacional", reafirma el documento, "es aumentar la capacidad de los países en vías de desarrollo para conseguir su desarrollo individual y colectivamente" y "rectificar el desequilibrio económico entre los países desarrollados y los en vías de desarrollo".

En sus discursos, los representantes de muchos países del tercer mundo exteriorizaron su satisfacción con la resolución.

## **Intervención del representante chino**

En su intervención, Juang Jua, jefe de la delegación china, dijo: "El proceso de la sesión demuestra a plenitud la fuerza poderosa del despertar y de la unidad de los países del tercer mundo y da expresión a su firme voluntad de romper el viejo orden económico internacional y desarrollar sus economías nacionales

apoyándose en sus propios esfuerzos; refleja la profundización del desarrollo de la lucha de los países del tercer mundo contra el colonialismo, el imperialismo y el hegemonismo en el terreno económico. Han desmascarado una vez más con un sinnúmero de hechos la cruel explotación y depredación de las superpotencias y han refutado enérgicamente todos sus sofismas. Han señalado muy en serio que la opresión y explotación imperialistas son la raíz de la pobreza y el atraso de los países en vías de desarrollo y el mayor estorbo al desarrollo de su economía nacional".

**Apoyo a la resolución de la sesión.** Juang Jua dijo: "A través de una serie de luchas, la sesión logró por fin resultados relativamente positivos. La delegación china apoya la resolución aprobada por la actual sesión. A nuestro juicio, este documento refleja en lo fundamental algunas de las proposiciones justas y demandas razonables de los países en vías de desarrollo en los dominios económico y comercial internacionales".

Juang Jua añadió: El documento ha confirmado el principio de formular un programa integrado para las mercancías y la indización de precios, cuyo objetivo es mejorar las condiciones de comercio de los países en vías de desarrollo y estabilizar e incrementar sus ingresos por exportaciones. Pide la adopción de medidas necesarias para aplicar la "Declaración de Lima" y el "Plan de acción" aprobados por la II Conferencia General de la ONUDI. El documento también ha estipulado las ineludibles responsabilidades y obligaciones que les incumben a los países desarrollados para el desenvolvimiento de los países en vías de desarrollo.

Juang Jua dijo: "En cuanto a la cuestión de los alimentos y la agricultura, respaldamos la posición correcta y la decisión de los países en vías de desarrollo de desarrollar la agricultura con independencia para rea-

lizar paso a paso la autosuficiencia básica en cereales. Nos oponemos firmemente a que las superpotencias usen los cereales como medio para el control y la explotación. La reserva de cereales de cada país pertenece completamente a sus asuntos internos. El establecimiento de una reserva internacional de granos y las otras actividades de coordinación internacional sobre la cuestión alimentaria deben ser explorados y negociados sobre el principio básico de respeto a la soberanía de todos los países".

También expresó: "Apoyamos las justas proposiciones de los países en vías de desarrollo para una participación plena y efectiva en la toma de decisiones en los asuntos monetarios internacionales y en las reformas de las instituciones financieras internacionales. Debe terminarse el estado de cosas en que unas pocas grandes potencias, particularmente una superpotencia, controlan instituciones financieras internacionales, y deben reformarse los reglamentos y sistemas irrazonables".

**Condenación al complot de sabotaje de las superpotencias.** Juang Jua señaló: "Como consecuencia del sabotaje y la obstrucción de las superpotencias, ciertas proposiciones importantes y exigencias razonables contenidas en el documento de trabajo del Grupo de los 77 no han sido incluidas en la resolución de la sesión. El proceso de la sesión demuestra con claridad que la creación de un nuevo orden económico internacional no ha salido de ningún modo viento en popa y que la traba proviene principalmente de las dos superpotencias. Una de ellas recurre a sus tácticas habituales, tanto blandas como duras, de seducción y amenazas, con el objeto de socavar la unidad de los países del tercer mundo y desintegrar su voluntad de combate, con la intención de mantener obstinadamente el viejo orden económico. La otra que alardea de 'socialista' es aún más insidiosa en sus tácticas. Mientras pregona su falsa asistencia, trata por todos los medios a su alcance de encubrir su verdadera explotación y negar las contradicciones entre los países pobres y los ricos a fin de eludir su responsabilidad como la mayor explotadora. En la formulación de documentos de la sesión tuvo siempre en cuenta sus intereses egoístas y pidió abiertamente a los países en vías de desarrollo que tacharan en los documentos de trabajo algunas justas proposiciones tales como 'en interés de los países en vías de desarrollo' y 'el acelerado desarrollo de los países en vías de desarrollo'. Su objetivo no era más que mantener y extender su posición privilegiada de explotar y saquear a los países del tercer mundo en su contienda intensificada por esferas de influencia con la otra superpotencia en el campo económico".

Juang Jua señaló: "Lo más repugnante es que ella trató de adular los términos correctos de los documentos de la Conferencia de Lima de Países No Alineados, que reafirmaron la decisión de eliminar el colonialismo, el neocolonialismo y toda forma de agresión y dominación extranjeras y sus consecuencias económicas y sociales como un prerrequisito para el desarrollo, e insistió en pedir a los países del tercer mundo que aceptaran el llamado 'desarme' y 'distensión' como 'prerrequisito para el desarrollo', justificando abiertamente al colonialismo y el neocolonialismo, la agresión y la dominación extranjeras, desviando la orientación de nuestra sesión y saboteando la lucha justa de los países tercermundistas. Es natural que estas demandas irrazonables sean firmemente resistidas y rechazadas por los países del tercer mundo. Recordando su repetido intento en la VI Sesión Extraordinaria de tachar la palabra 'nuevo' de la expresión 'un nuevo orden económico internacional' y comenzar la frase con la palabra 'mantener' y juzgando por las actuaciones de esta superpotencia en esta sesión, la gente puede ver muy bien su falso apoyo y oposición real a la lucha del tercer mundo por establecer un nuevo orden económico internacional".

Juang Jua indicó: "Los éxitos positivos logrados en esta sesión son el resultado de la lucha unida de los numerosos países tercermundistas, así como sus esfuerzos mancomunados con algunos países del segundo mundo. Sin embargo, la resolución aprobada sólo es algo en un papel y requiere luchas prolongadas y arduas para convertirla en realidad. La unidad hace la fuerza y la victoria sólo se logrará a través de la lucha".

"Estamos profundamente convencidos de que la lucha de los países del tercer mundo para reformar las desiguales y viejas relaciones económicas internacionales y desarrollar independientemente sus economías nacionales es una corriente histórica irresistible. Aunque encuentren la resistencia y el sabotaje de una clase u otra en su camino de avance, serán capaces de vencer gradualmente los obstáculos creados por las superpotencias y marchar de victoria en victoria", concluyó.

En nombre de la Comunidad Económica Europea, el representante permanente italiano en la ONU dijo que las delegaciones de la CEE estaban satisfechas con los resultados obtenidos en la sesión.

Los representantes de las dos superpotencias, en sus discursos pronunciados en la sesión plenaria y en reuniones del Comité Especial, expresaron su oposición o su reserva a los puntos básicos de la resolución.

En su discurso de conclusión, Abdelaziz Bouteflika, presidente de la sesión extraordinaria, dijo que la sesión quedará inscrita en los anales como un hito. Se han logrado éxitos decisivos en ella, declaró.

# Lucha antihegemónica del tercer mundo en el terreno económico

Los países del tercer mundo han librado luchas impetuosas en la esfera económica internacional desde la VI Sesión Extraordinaria de la Asamblea General de la ONU sobre las materias primas y el desarrollo (abril-mayo de 1974) y han conquistado importantes victorias. Muchos de ellos han tomado medidas firmes para fortalecer el control y la supervisión sobre las compañías transnacionales y nacionalizar paso a paso las empresas monopolistas extranjeras que manipulan sus arterias económicas vitales. Los países exportadores de petróleo del tercer mundo han resistido a la intimidación de las superpotencias y han defendido y desarrollado los frutos de su lucha conjunta. Y continúan luchando en coordinación con otros países en vías de desarrollo, apoyándose entre sí.

Tomando la lucha petrolera como ejemplo, se han establecido y crecido en fuerza nuevas organizaciones de productores de materias primas, al tiempo que la cooperación económica entre los países en vías de desarrollo viene desenvolviéndose en amplia escala. De su propia experiencia, muchos países tercermundistas han adquirido una profunda comprensión de que la independencia y el autosostenimiento son principios fundamentales para desarrollar sus economías nacionales y librarse de la pobreza y el atraso.

Los artículos siguientes tratan de algunos aspectos de la explotación de los países del tercer mundo por las dos superpotencias y su lucha en el terreno económico internacional.

## Los archiexplotadores en el comercio internacional

**M**IENTRAS el mundo capitalista atraviesa hoy la crisis económica más seria en la postguerra, las dos superpotencias han intensificado su disputa por las fuentes de materias primas, los mercados exteriores y las esferas de influencia y acelerado sus pasos para trasladar la carga de su crisis a otros. Se han tornado más despiadadas en la explotación y saqueo del tercer mundo.

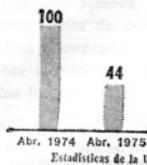
### Diferencias de precio entre materias primas y productos manufacturados

Una de las prácticas usuales del imperialismo, especialmente de las superpotencias, para explotar a modo de vampiros a los países del tercer mundo es el intercambio de valores desiguales, comprando barato y vendiendo caro. En los últimos años, este tipo de intercambio se ha hecho cada vez más grave. Según estadísticas de la Conferencia de la ONU sobre Comercio y Desarrollo, los precios (en dólares norteamericanos) de

los productos primarios exportados por los países en vías de desarrollo (excluido el combustible) cayeron 56% en abril último en relación con el mismo período de 1974. En el mercado internacional de Londres el precio del cobre bajó drásticamente de 1.268 a 561 libras esterlinas la tonelada; el precio del coco seco de las Filipinas, de 700 a 287 dólares norteamericanos la tonelada; y el precio del aceite de palma de Africa Occidental, de 1.455 a 444 dólares la tonelada. Además, los precios de la semilla de palma, caucho natural, algodón, lana, cacao, café, azúcar, aceite de coco y otras mercancías importantes exportadas por el tercer mundo bajaron en grandes márgenes.

Por otro lado, los precios de los productos manufacturados, aunque siempre altos, siguen subiendo. El *Boletín Mensual de Estadísticas* de la ONU señala que el índice de precios de los productos industriales exportados por los países desarrollados (tomando el año 1950 como 100) ascendió a 193 en 1973 y 230 en 1974. Su margen de aumento sobrepasó los de los años previos. Es de señalar que los precios de aquellos artículos industriales que los países del tercer mundo necesitan en grandes cantidades subieron más aceleradamente. Según periódicos de países del Sudeste Asiático, los precios de

**INDICE DE LOS PRECIOS DE EXPORTACION  
DE LOS PRODUCTOS PRIMARIOS  
(excepto los combustibles)**



fertilizantes químicos, acero y hierro, objetos de metal y maquinarias importados desde los países desarrollados subieron en junio de 1974 en más de 100, 65, 51 y 33% respectivamente en comparación con el mismo mes de 1973. *Estadísticas Financieras Internacionales* del Fondo Monetario Internacional muestra que en 1974 los países en vías de desarrollo pagaron 23.000 millones de dólares más para las importaciones desde los países desarrollados como resultado de las alzas.

En este aspecto, las dos superpotencias son los mayores explotadores. Las estadísticas indican que en estos años, Estados Unidos ha saqueado a los países en vías de desarrollo, mediante el intercambio de valores desiguales, una ganancia promedio anual de casi 2.000 millones de dólares. La Unión Soviética, sacando partido de la crisis económica en el mundo capitalista, también ha depredado febrilmente a los países en vías de desarrollo. Las tablas en esta página lo muestran con claridad.

Por añadidura, la Unión Soviética extrajo una ganancia de 300% al revender caro el petróleo árabe adquirido a cambio de armas.

**Dumping de mercancías**

Expandir la exportación y restringir la importación para practicar dumping de mercancías constituye otro medio de las superpotencias en su explotación de los países del tercer mundo. Según *Estadísticas Financieras Internacionales*, las exportaciones norteamericanas a estos países en 1974 alcanzó a 31.700 millones de dólares, o sea, 57% sobre 1973. Las estadísticas dadas hace poco por el Departamento de Comercio de EE.UU. revelan que la balanza favorable en su comercio con los países en vías de desarrollo de Asia y América Latina en el primer semestre de 1975 fue de 3.200 millones de dólares, una cifra más de cinco veces la del mismo periodo de 1974, unos 600 millones. Mediante la Ley de Comercio de 1974, Estados Unidos ha negado preferencias arancelarias a los países miembros de la OPEP o miembros de las organizaciones de productores de materias primas, o a aquellos países que han nacionalizado las propiedades

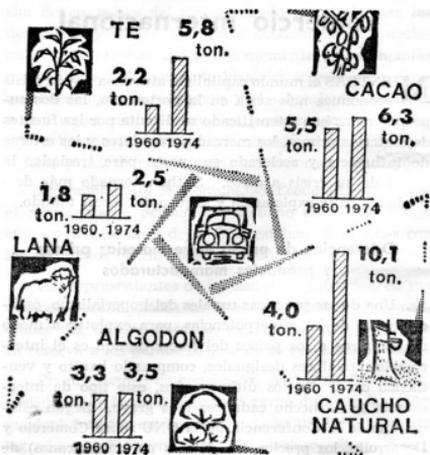
de las empresas norteamericanas que controlaban sus economías nacionales. Lo que es más, la URSS aprovecha toda oportunidad para volcar en grandes cantidades sus manufacturas en el mercado del tercer mundo. *Ekonomicheskaya Gazeta* soviética dio a conocer que las exportaciones soviéticas a los países en vías de desarrollo en 1974 llegaron a 4.620 millones de dólares, es decir, 630 millones más que en 1973. Como resultado, la Unión Soviética tuvo en 1974 una balanza favorable de 1.360 millones de dólares.

Sin embargo, las exportaciones de los países en vías de desarrollo van en un contraste agudo con las de las dos superpotencias. Según *Estadísticas Financieras Internacionales*, las exportaciones de los países tercermundistas en el total de las exportaciones mundiales estuvieron en 1974 incluso por debajo del nivel de 1950, aunque se incluyen las muy crecidas exportaciones de los miembros de la OPEP. Excluyendo a estos pocos países productores de petróleo, el volumen de las exportaciones de los países tercermundistas sería aún menor, sólo el 12,4% del total mundial. Al mismo tiempo, las importaciones de estos países en 1974 aumentaron 78% respecto a 1973.

Para obtener mano de obra barata y expoliar recursos naturales, las superpotencias han acelerado

**EXPLOTACION Y SAQUEO REVISIONISTAS SOVIETICOS  
DEL TERCER MUNDO**

Un camión soviético puede cambiarse por los siguientes productos primarios



palpablemente su exportación de capitales al tercer mundo en los años recientes y, de este modo, han promovido su exportación de mercancías. Las compañías transnacionales instaladas por EE.UU. en el tercer mundo controlan la producción y el comercio de muchas materias primas, asegurando el mercado y superganancia a las casas matrices. Estas compañías tienen bajo control casi 30% de las exportaciones de los países en vías de desarrollo a través del mundo.

La Unión Soviética no va en zaga a este aspecto. Mientras incrementa en gran escala su exportación de capitales a Asia, África y América Latina con el nombre de préstamos, "asistencia" y "cooperación" para amasar superganancias, pisa los talones a las compañías transnacionales occidentales, estableciendo por todos los medios "compañías conjuntas" o "empresas mixtas" y extendiendo sus tentáculos a la minería, elaboración, transporte, comercio y otros sectores importantes de los países en vías de desarrollo. Aparte de esto, les roba vendiendo caro máquinas, equipos y otras manufacturas anticuadas o de baja calidad y comprando barato productos agrícolas y minerales.

### Traficantes de armas

Merece atención especial el que desde que estalló la actual crisis económica en el mundo capitalista, las superpotencias se han entregado a negocios de armas en gran escala, haciendo del tercer mundo su principal mercado. Estados Unidos, informó UPI, exportó 8.300 millones de dólares de armas en el año fiscal 1974, o sea más del doble la cifra de 3.900 millones en 1973. Entre ellos, aproximadamente 7.000 millones de dólares de armas fueron vendidos al Medio Oriente.

Pero la Unión Soviética no se resigna a ser aventajada. Según el semanario japonés *Toyo Keizai*, las exportaciones de armas soviéticas totalizaron 5.500 millones de dólares en 1974, más de dos veces los 2.500 millones de dólares en 1973. El semanario estadounidense *Time* reveló que 45% de estas exportaciones de armas soviéticas en 1974 fueron hechas a los países mesorientales.

Las dos superpotencias han lucrado extraordinariamente con la venta de armas. Por ejemplo, *Toyo Keizai* informó que en 1974, cuando los precios de los productos primarios cayeron en un amplio margen en el mercado mundial, creció a más del doble el precio de exportación del avión F-14 norteamericano. La URSS incluso ha ido más allá vendiendo a sobreprecio armas anticuadas a los países en vías de desarrollo. Según informó el 16 de agosto *Omán*, periódico del Sultanato de Omán, Ahmed al Ghasmi, subcomandante en jefe y jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de la República Árabe del Yemén, señaló que las armas que recibió su país de

la Unión Soviética "son anticuadas y sobrantes de la Segunda Guerra Mundial, algunas son meras basuras de la Primera Guerra Mundial. Deberían ser enviadas al museo militar".

## Lucha petrolera significativa

DESDE la VI Sesión Extraordinaria de la Asamblea General de la ONU, efectuada el año pasado, los países productores de petróleo del tercer mundo, perseverando en la lucha unida, han hecho esfuerzos concertados con otros productores de materias primas y conquistado nuevas victorias en la lucha antihegemónica.

Desde hace más de un año, la lucha por el petróleo se ha librado principalmente en torno a su precio.

Con la profundización de la crisis económica en el mundo capitalista y la reducción de las ventas de este hidrocarburo en el mercado mundial, EE.UU. se ha servido de la oportunidad para alborotar sobre la "superproducción de petróleo", en un intento de forzar a los países productores a rebajar el precio. La Unión Soviética ha pregonado igualmente una y otra vez que el precio del petróleo debe ser "beneficioso a todos los países" y acusó a los productores de "elevar unilateralmente el precio". De este modo, el mantenimiento de los precios equitativos se ha trocado en el foco de la lucha de los productores de petróleo del tercer mundo contra el hegemonismo.

Debido a la seria crisis económica en los principales países capitalistas, el consumo petrolero de EE.UU., Europa Occidental y Japón descendió el año pasado 5%, o en 80 a 100 millones de toneladas. EE.UU. ha ejercido por ello presiones económicas e incluso militares sobre los países productores tercermundistas con miras a rebajar el precio. En lugar de doblar la cerviz, estos países han disminuido voluntariamente la producción para mantener el precio. En lo que va del año, la "Agencia Energética Internacional" manipulada por EE.UU. ha amenazado con acortar este año la importación en 100 millones de toneladas, o sea 2 millones de barriles al día. En respuesta, los Estados miembros de la OPEP redujeron en general la producción en más de 10% en el primer trimestre, es decir 4 millones de barriles al día, frustrando energicamente los complots de las superpotencias. Gracias a su lucha, a partir de enero de 1974 el precio estipulado del crudo ha estado congelado básicamente en 11,651 dólares el barril (cerca de cuatro veces el de antes de la guerra del Medio Oriente en octubre de 1973). Simultáneamente, los productores han elevado sin cesar la tasa de impuestos. Han alzado las rentas que cobran a los campos petrolíferos de las compañías

extranjeras de 12,5 a 20% en un año y el impuesto al crudo, desde 55 a 85%, para limitar las ganancias de los capitales extranjeros y garantizar el aumento de su ingreso real.

Sin embargo, la inflación y la devaluación del dólar en el mundo capitalista han hecho subir vertiginosamente los precios de los artículos manufacturados importados por los países productores de petróleo del tercer mundo, (con un alza promedio de 26% sólo en 1974), mientras el poder adquisitivo real del ingreso del petróleo ha bajado considerablemente. A fin de defender este poder adquisitivo, la OPEP decidió en su conferencia ministerial celebrada en Gabón, en junio último, que los precios del petróleo serán reajustados desde el 1.º de octubre de este año y que su comercio de petróleo se realizará en derechos especiales

de giro del Fondo Monetario Internacional, en vez del devaluado dólar norteamericano.

### Acelerada nacionalización del petróleo

Con vistas a defender la soberanía estatal, los productores de petróleo tercermundistas han acelerado desde hace más de un año la nacionalización del crudo y apretado su control sobre las acciones de las compañías petroleras monopolistas extranjeras. En 1974, Arabia Saudita, Kuwait, Qatar y los Emiratos Arabes Unidos se zafaron de los acuerdos firmados a fines de 1972 con compañías petroleras de Occidente y tomaron posesión de 60% de las acciones de estas empresas con 8 años de anticipación. Más aún, Kuwait y Dibay (de los EAU) nacionalizaron a partir de enero pasado todas las acciones de las inversiones extranjeras. Después

## Organizaciones de países productores y exportadores de materias primas

La producción de materias primas ocupa una gran parte en la economía de muchos países en vías de desarrollo cuyas exportaciones son principalmente productos primarios. Para hacer frente a la rebaja forzada de los precios de las materias primas y a la transferencia de la crisis económica por las superpotencias, estos países han establecido, mediante consultas, varias organizaciones de productores y exportadores de materias primas.

Nombre	Fecha de fundación	Países participantes
Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP)	Sept. 1930	Irak, Irán, Arabia Saudita, Kuwait, Venezuela, Qatar, Indonesia, Libia, Emiratos Arabes Unidos, Argelia, Nigeria, Gabón, Ecuador.
Organización Interafricana del Café (OIC)	Dic. 1930	Burundi, Camerún, República de África Central, Congo, Dahomey, Etiopía, Gabón, Costa de Marfil, Madagascar, Nigeria, Ruanda, Sierra Leona, Tanzania, Togo, Uganda, Zaire, etc.
Asociación de Países Productores de Caucho Natural (APFCN)	1970	Malasia, Singapur, Indonesia, Tailandia, Sri Lanka, etc.
Consejo Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre (CIPECC)	Jun. 1967	Chile, Perú, Zambia, Zaire.
Asociación Internacional de Bauxita (AIB)	Mar. 1974	Jamaica, Guyana, Surinam, Guinea, Sierra Leona, Yugoslavia, Ghana, Haití, República Dominicana, etc.
Alianza de Productores de Cacao (APC)	May. 1962	Ghana, Nigeria, Costa de Marfil, Camerún, Brasil, Togo.
Organización de Países Productores de Mercurio	May. 1974	Argelia, Turquía, México, Yugoslavia, etc.
Asociación de Países Exportadores de Mineral de Hierro	Abr. 1975	Argelia, Brasil, Chile, India, Mauritania, Perú, Sierra Leona, Túnez, Venezuela, etc.
Asociación de Países Productores de Tungsteno	Abr. 1975	Bolivia, Perú, Tailandia, etc.
Asociación Mundial de Fosfatos	1975	Marruecos, Argelia, Túnez, Senegal, Togo.
Organización de Países Productores de Cultivos Oleaginosos de África	Agos. 1974	Argelia, Burundi, Dahomey, Costa de Marfil, Mali, Nigeria, Senegal, Sudán, Gambia, Chad, Alto Volta, Zaire.
Organización Interafricana de Forestación y Comercio de Madera	May. 1975	Camerún, República de África Central, Congo, Gabón, Ghana, Guinea Ecuatorial, Costa de Marfil, Liberia, Madagascar, Tanzania, Zaire.
Asociación de Productores de Madera del Sudeste Asiático	Dic. 1974	Malasia, Indonesia, Filipinas.
Unión de Países Exportadores de Bananas (UPEB)	Sept. 1974	Panamá, Costa Rica, Honduras, Guatemala, Colombia, etc.
Grupo de Países Exportadores de Azúcar de América Latina y del Caribe	Nov. 1974	Argentina, Barbados, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyana, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Trinidad y Tobago, Venezuela.

de nacionalizar la mayor parte de su industria petrolera, Irak, Libia y otros países hicieron lo mismo con más compañías petroleras de propiedad extranjera o se hicieron cargo de más acciones foráneas. Nigeria posee ya 55% de las acciones de las compañías petroleras extranjeras, mientras Venezuela nacionalizará toda su industria petrolera desde el 1.º de enero próximo.

Los países productores de petróleo del tercer mundo administran ahora la mayor parte del crudo producido en sus países, del cual la porción que puede ser vendida libremente, es decir sin revenderlo a las compañías extranjeras, ha subido a un quinto (aproximadamente 300 millones de toneladas) de su producción total. Por otro lado, van controlando de manera gradual la prospección, extracción, elaboración, almacenamiento, transporte, ventas y utilización del crudo. Estos tremendos cambios marcan el colapso de las concesiones petroleras impuestas sobre estos países por los imperialistas en las últimas décadas y el amplio y profundo desarrollo de la lucha petrolera.

Como resultado del alza de los precios del petróleo, los países productores del tercer mundo han aumentado en mucho sus ingresos. En 1974, los ingresos de los 13 miembros de la OPEP llegaron a más de 100.000 millones de dólares, más de cuatro veces la cifra de 1973. Estos "petrodólares" han fortalecido el poder económico del tercer mundo contra el hegemonismo. No solamente han favorecido el desarrollo de las economías nacionales de los países productores de petróleo y el fortalecimiento de su defensa nacional, sino que han contribuido a su apoyo a otros países en vías de desarrollo y a su cooperación económica con ellos. En 1974, la ayuda aprobada por la OPEP a otros países en vías de desarrollo alcanzó a 17.000 millones de dólares (de ellos, 3.870 millones ya concedidos), asestando un duro golpe a las dos potencias hegemónicas que complotan dividir al tercer mundo.

### **La lucha petrolera, un ejemplo**

La lucha petrolera ha dado ímpetu a la lucha del tercer mundo en el terreno económico. Numerosos países y pueblos del tercer mundo han visto en las victorias de esta lucha la luz de sus propias esperanzas. La conferencia de países en vías de desarrollo sobre las materias primas celebrada en Dakar en febrero último, con la participación de más de 80 países, adoptó una resolución especial para respaldar la lucha petrolera y declaró que ésta debe ser integrada con la lucha de las demás materias primas. Durante un año y meses se han instituido en el tercer mundo otras organizaciones de productores de materias primas y al mismo tiempo

han crecido las organizaciones de cooperación regional. Estas luchas vienen convergiendo en una poderosa corriente que busca transformar el viejo orden económico internacional y azotán fuertemente a Estados Unidos y la Unión Soviética, los archisaqueadores de materias primas en el planeta.

Los países productores de petróleo del tercer mundo acogen la política de "diálogo" adoptada por ciertos principales países consumidores de petróleo del segundo mundo. Actualmente, algunos países de Europa Occidental, que echan a un lado a las superpotencias, están desarrollando sus relaciones económicas y comerciales con los productores de petróleo. Se han concluido entre ellos acuerdos, según los cuales los primeros suministrarán a los últimos armas, máquinas y otros equipos a cambio de petróleo. Además, se ha establecido una cooperación a largo plazo en las esferas económica, comercial y técnica. Mientras tanto, algunos países de Europa Oriental que solían depender del petróleo soviético han entrado en contactos directos con los países productores de petróleo, tendencia que tiene a los revisionistas soviéticos con el alma en un hilo.

## **Esfuérzense por la autosuficiencia en cereales**

**A** FIN de sacudirse el control de las superpotencias, los países del tercer mundo están desarrollando la producción agrícola basada en los cereales y zafándose de la necesidad de consumir alimentos importados. Esto constituye un aspecto sumamente importante de la lucha antihegemónica tercermundista.

A pesar de sus vastos territorios y abundantes recursos naturales, muchos países del tercer mundo tienen que vivir de cereales importados como consecuencia de sus economías monoproductoras causadas por el prolongado control y saqueo de los colonialistas, los imperialistas y las superpotencias. Las estadísticas muestran que el tercer mundo, que representa más del 70% de la población mundial, rinde solamente 45% de la producción cerealícola del globo. En 1973, los países y territorios en vías de desarrollo importaron una cantidad neta de 38,2 millones de toneladas de granos, y el volumen estimado para 1974 pasó de los 40 millones.

### **Víctimas de las dos potencias hegemónicas**

Tomando esta situación como una oportunidad, las dos potencias hegemónicas, URSS y EE.UU., utilizan alimentos para intensificar su control y rapiña en los países tercermundistas. Este año, la Unión Soviética ha hecho de nuevo fuertes compras de cereales en el mercado

mundial inflando vertiginosamente los precios de este producto. Tales compras soviéticas en 1972 y 1973, aproximadamente de 30 millones de tons., hicieron más que triplicar los precios del trigo y del arroz. Además, la URSS hizo ventas especulativas con los cereales comprados. En 1972, compró a EE.UU. 440 millones de bushels de trigo a 1,63 dólar el bushel, y en agosto del año siguiente, revendió una parte de los mismos a 4,7 dólares el bushel, obteniendo así fabulosas ganancias. La otra superpotencia, EE.UU., se vale de los "cereales como arma" para chantajear en lo político a los países del tercer mundo y controlarlos en lo económico. Sacando partido de la escasez cerealera mundial, vende con enormes beneficios. Solamente en el año fiscal de 1972-1973, obtuvo una ganancia neta de 11.800 millones de dólares a través de sus exportaciones de productos agrícolas.

### Importancia del autoabastecimiento cerealero

Más y más dirigentes de gobierno y opinión pública han llegado a comprender la extrema importancia del desarrollo de la producción agrícola y, especialmente, del logro del autosuministro en cereales para romper los grilletes imperialistas y salvaguardar la independencia política y económica. El Presidente de Guinea, Sekou Toure, señaló que "la agricultura es la base del desarrollo económico". La Primer Ministro de Sri Lanka, señora Sirimavo Bandaranaike, subrayó que el propósito del desarrollo de la producción cerealera estriba en resolver los problemas económicos del país y liberarlo de la explotación económica extranjera. El Primer Ministro de Túnez, Hedi Nouria, manifestó: "Debemos movilizar todas las fuerzas y capacidades para dar prioridad a la producción agrícola a fin de asegurar la autosuficiencia en nuestras necesidades de cereales y no sufrir más de la dependencia del extranjero". El Rey Hasán II de Marruecos puntualizó que los esfuerzos por el desarrollo agrícola no sólo tienen por objetivo "consolidar la independencia, sino también abrir nuevas perspectivas para ella" y que, de otra manera, se perderán la libertad, la soberanía y la dignidad. El Gobierno del Congo declaró que "el autosostenimiento en cereales es uno de los atributos de la independencia de un país". Tanzania indicó explícitamente en la "Declaración de Arusha" publicada en 1967 que "la agricultura es la base del desarrollo".

De hecho, muchos países tercermundistas han adoptado medidas para fomentar la agricultura. Zaire ha nacionalizado todas las plantaciones, granjas y ranchos privados, extranjeros y zairenses. Marruecos ha recuperado 170 mil hectáreas de tierras de propiedad extranjera. El Gobierno zambiano ha tomado posesión de las tierras abandonadas y baldías, que eran en su mayoría de propiedad extranjera. Trinidad y Tobago ha recuperado una base militar norteamericana y la ha transformado en granja. Muchos países han aumentado sus inversiones agrícolas. Trinidad y Tobago ha cuadruplicado este año sus fondos dedicados al desarrollo cerealero en comparación con 1974. En Togo, 67% de las in-

versiones para el segundo plan quinquenal en vigencia corresponde a la agricultura. Muchos países están construyendo obras hidráulicas, expandiendo tierras regadas y previniéndose contra la inundación y la sequía. Irán ha levantado 12 represas grandes y algunas pequeñas, capaces de almacenar 13.000 millones de metros cúbicos de agua, después de nacionalizar en 1967 los recursos hidráulicos. Gracias a la construcción de obras hidráulicas en gran escala, México añadió 60 mil y 107 mil hectáreas de tierras bajo riego en 1973 y 1974, respectivamente. Sri Lanka está cumpliendo el plan de desviación del río Mahaweli. Una vez terminada la obra a finales de este año, aumentará sustancialmente la superficie de tierra arable y permitirá que ciertas áreas cultiven 2 cosechas anuales en vez de una sola. Algunos países también prestan atención a la roturación de tierras baldías, la transformación de desiertos, el mejoramiento de métodos de cultivo y la preparación de agrotécnicos nativos.

### Éxitos alentadores

Mediante tales esfuerzos, no pocos países han tenido éxitos alentadores en la producción cerealera. Según estadísticas, más de 30 países del tercer mundo se han hecho autosuficientes en cereales o lo son básicamente (95% o más de autosuficiencia), y otros más de 20 en 90%. Ignatius Kutu Acheampong, Jefe del Estado de Ghana, declaró en julio último: "Han pasado para siempre los días en que dependíamos de la importación de alimentos extranjeros". Nepal no sólo ha logrado abastecerse de cereales sino que tiene excedentes para la exportación. Sudán ya es autosuficiente en sorgo, alimento principal de su pueblo. México ha aumentado su producción de trigo en los años recientes creando en el año 1974-1975 un record de 2,7 millones de tons. Desde hace algunos años, Guyana ya exporta arroz aparte de llenar sus propias necesidades.

Además, algunos países han elevado su producción de algodón, cáñamo, remolacha y otros cultivos industriales. El crecimiento de la producción algodonera ha traído un desarrollo paralelo a la industria textil en Tanzania, Sri Lanka, Camerún, Ghana y Ecuador, quienes son ahora básicamente autosuficientes en telas de algodón. Tanzania ha construido fábricas de sacos y cuerdas de cáñamo, cambiando así la situación anormal de exportar gran cantidad de henequén e importar la totalidad de sacos y cuerdas de cáñamo para su mercado. Sri Lanka empezó desde 1974 a usar el hibisco local para hacer pulpa de papel como sustituto de la pulpa de fibra larga importada. En 1973, con una rica cosecha de remolacha Irán redujo en gran medida sus importaciones de azúcar. Pakistán produjo el año pasado unas 600 mil toneladas de azúcar refinada cubriendo básicamente los requerimientos internos.

Los hechos han demostrado que los países del tercer mundo poseen un inmenso potencial para desarrollar su producción agrícola, sobre todo la cerealícola, y es posible frustrar la política de las superpotencias de usar los alimentos para esclavizarlos y explotarlos.

# Siniestro propósito de los revisionistas soviéticos en su intervención en Angola

LA situación en Angola ha experimentado recientemente un drástico cambio, lo que ha provocado una seria preocupación entre los países africanos y los pueblos del mundo entero.

Alentado y apoyado por los pueblos africanos que luchan unidos contra el imperialismo, el colonialismo y el hegemonismo, el pueblo angoleño propinó un recio golpe a los colonialistas portugueses en una prolongada lucha armada y logró victorias importantes en su lucha de liberación nacional. Actuando conjuntamente y en unidad, las tres organizaciones de liberación angoleñas firmaron en enero pasado con el Gobierno portugués un acuerdo sobre la independencia de Angola para noviembre del año en curso y formaron un gobierno de transición. En el momento en que el pueblo angoleño esperaba la independencia, la situación dio un vuelco. Fueron encendidas allí las llamas de una guerra civil por la febril instigación de los revisionistas soviéticos. Se están ampliando las regiones de los conflictos armados y el gobierno de transición quedó dividido y paralizado. Aprovechándose de la oportunidad, las autoridades portuguesas anunciaron la suspensión del acuerdo sobre la independencia de Angola. Estos acontecimientos son muy lamentables.

La guerra civil en Angola ha sido fomentada enteramente por los revisionistas soviéticos, que parlotean de "apoyar los movimientos de liberación nacional de África". Veamos qué han hecho tras la firma del acuerdo sobre la independencia de Angola:

Haciendo caso omiso de la condena del pueblo angoleño y los demás pueblos africanos, los revisionistas soviéticos se han empeñado en minar la unidad nacional angoleña para sabotear el proceso de la realización de su independencia. Antes de la firma del acuerdo, las tres organizaciones liberadoras habían librado una lucha mancomunada contra el enemigo para expulsar a los colonialistas portugueses y se habían granjeado el apoyo del pueblo. Después de la suscripción del acuerdo, representantes de las tres organizaciones ingresaron en el gobierno de transición y trabajaron por la materialización final de la independencia. Sin embargo, los revisionistas soviéticos han puesto en marcha su máquina de propaganda para escindir a las tres organizaciones y meter una cuña entre ellas, que persisten en la lucha armada antimperialista y anticolonialista. Con segundas intenciones califican de "revolucionaria" a una organización y de "contrarrevolucionarias" a las otras dos. Apoyando a la primera

y atacando a las segundas, han socavado la unidad de las tres organizaciones hermanas.

Mientras tanto, los revisionistas soviéticos han enviado gran cantidad de armas a Angola para atizar la guerra civil y echar leña al fuego. Después de la firma del acuerdo, han transportado una considerable cantidad de armas a Angola por vías aérea y marítima, incluyendo armas pesadas como proyectiles teledirigidos y carros blindados, que nunca había recibido el pueblo angoleño durante su lucha contra la dominación colonial. Más aún, buques de guerra soviéticos anclados en un puerto angoleño lanzaron cohetes sobre las fuerzas armadas de una organización liberadora, matando a habitantes del lugar. Los revisionistas soviéticos han enviado además un numeroso personal militar a Angola para meter directamente las manos en la guerra civil de allí y dirigirla, incitando así a una lucha fratricida.

El revisionismo soviético es el archicriminal en la provocación de la guerra civil en Angola, pero, haciendo una falsa recriminación, ha recurrido al truco del ladrón que grita "¡Al ladrón!". A fin de encubrir sus maniobras criminales, y con miras a sembrar discordia, confundir a la opinión pública y echar la culpa a otros, calumnia desenfundadamente a China y algunos países africanos afirmando que "ellos intervienen en los asuntos internos del pueblo angoleño". Sin embargo, ¿quién se dejará engañar por sus tácticas viles y chabacanas?

Lo que ha hecho en Angola revela plenamente su feroz catadura socialimperialista. La gente ve cada vez más claramente que los revisionistas soviéticos, en su contienda por la hegemonía con la otra superpotencia, se valen de todo tipo de métodos para penetrar bárbaramente y expandirse en África, en un vano intento de sustituir al viejo colonialismo. Su injerencia en los asuntos internos de Angola constituye un paso importante en sus esfuerzos por disputarse la hegemonía en África, con el propósito de colocar dentro de su esfera de influencia neocolonialista a Angola, que abunda en recursos naturales y ocupa una posición estratégica trascendental. Pero los revisionistas soviéticos nunca lograrán éxito en su siniestro designio. Angola pertenece al heroico pueblo angoleño, y África, a los pueblos africanos. Los revisionistas soviéticos no tendrán buen fin al aplicar el hegemonismo en África y sabotear la unidad entre las tres organizaciones de liberación angoleñas y entre los Estados africanos. Las dos poten-

(Pasa a la pág. 31)

## A TRAVES DEL MUNDO

BELGICA Y HOLANDA

### Declaración conjunta de partidos marxista-leninistas

La revista belga *Clarte et l'Exploite* publicó recientemente una declaración conjunta del Partido Comunista Marxista-Leninista de Bélgica y del Partido Marxista-Leninista de Holanda.

El documento señala: "Los dos Partidos consideran que la lucha revolucionaria central es combatir a las dos superpotencias — el imperialismo norteamericano y el socialimperialismo ruso — y conquistar la independencia nacional".

"Las dos superpotencias — la declaración denuncia — hablan de 'distensión' y 'paz duradera'. Aunque a veces se unen para oponerse a los pueblos con la finalidad de sofocar y extinguir las llamas revolucionarias, su entendimiento es de corta duración. Su rivalidad es absoluta. Sus maniobras, confrontaciones y complots son el origen de la intranquilidad en el mundo. Ellas se están dirigiendo hacia una tercera guerra mundial".

"No hay diferencia de naturaleza entre el imperialismo norteamericano y el socialimperialismo ruso", agrega la declaración. "El imperialismo norteamericano es un imperialismo en decadencia, que acaba de sufrir memorables derrotas militares, experimenta una grave crisis económica, y su moneda está derrumbándose; se debate en dificultades innumerables y retrocede en todas partes del mundo". El socialimperialismo soviético, por su parte, "exige una nueva división del mundo en su favor".

La declaración indica que Europa es el objeto de la contienda de las dos superpotencias y el punto clave de su rivalidad.

Subraya: "El socialimperialismo ruso mantiene una gran parte de Europa Oriental en un estado de dependencia colonial. Usa distintas tácticas para extender su influencia por toda Europa. Su potencia agresiva

allí ha sobrepasado la de Estados Unidos y de la OTAN".

"Hoy, el socialimperialismo ruso se ha convertido en el mayor peligro en Europa porque encubre con la bandera roja sus maniobras de agresión e infamia y puede así engañar a muchos trabajadores".

Apunta que "los comunistas marxista-leninistas deben lanzar resueltamente una campaña para unir e intensificar la lucha por la independencia nacional y contra el hegemonismo de las dos superpotencias. Deben promover un frente lo más amplio posible que una a los países y los pueblos de Europa y una a los países de Europa Occidental con el tercer mundo, la fuerza motriz de la historia".

La declaración sostiene que "los comunistas marxista-leninistas deben apoyar y promover valientemente el frente unido más amplio posible por la independencia nacional y contra el imperialismo norteamericano y el socialimperialismo ruso".

PORTUGAL

### Se forma nuevo gobierno

Un nuevo gobierno portugués con José Pinheiro de Azevedo como primer ministro juró el 19 de septiembre.

Este es el sexto gobierno de Portugal desde el golpe de Estado antifascista que tuvo lugar el 25 de abril del año pasado. El nuevo gobierno está compuesto de 15 ministros, 5 de los cuales son militares. Entre estos últimos se encuentra Melo Antunes, ministro de RR.EE., quien había expresado su oposición a la política prosoviética aplicada por el ex primer ministro Gonçalves; Vitor Alves, ministro de Educación, cuyos puntos de vista políticos se asemejan a los de Antunes; Tomás Rosa, ministro de Trabajo, quien fue destituido del cargo de viceministro de Trabajo por no estar de acuerdo con la política prosoviética seguida por el ex ministro de Trabajo José Costa Martins.

Los 10 ministros civiles incluyen 4 socialistas y 2 demócratas populares. Los dos Partidos fueron excluidos del quinto gobierno encabezado por Gonçalves. Antonio Almeida Santos, un independiente, es ministro de Información, puesto muy disputado en las negociaciones entre los partidos para la formación del nuevo gobierno. El único ministro prosoviético en el nuevo gobierno es el ministro de Obras Públicas y Ambiente.

Se informó que el Primer Ministro De Azevedo declaró en la ceremonia de toma de posesión que Portugal continuará siguiendo el pluralismo político.

Una agencia de noticias occidental sostiene que la formación del sexto gobierno muestra que las fuerzas prosoviéticas han sufrido un "severo revés" en Portugal.

PAISES AFRICANOS

### Nuevo progreso de las pequeñas industrias

El valor de la producción de las 20.000 pequeñas fábricas y 80.000 talleres de artesanía de Nigeria ocupa el 20% del total de la producción industrial nacional. Tanzania cuenta con más de 1.000 pequeñas fábricas y talleres de artesanía, que tienen cada uno decenas de obreros y empleados. En Argelia se han construido pequeñas y medianas plantas de maquinaria y plantas de maquinaria agrícola, cambiando el estado de montar máquinas con piezas importadas.

Estos son los resultados de los activos esfuerzos de los países africanos en los últimos años por desarrollar las pequeñas empresas industriales, lo cual desempeña un papel positivo en su lucha para conquistar la independencia económica y liberarse de la explotación y el control del imperialismo, especialmente de las superpotencias.

En muchos países africanos se han establecido organizaciones especiales para fortalecer la dirección de las pequeñas empresas industriales y ayudarlas en la administración y la técnica productiva. Algunos países han concedido préstamos a bajo in-

terés y equipos a las pequeñas empresas industriales y de artesanía o han dado tratamiento preferencial a las fábricas pequeñas instaladas por los nativos. Con el propósito de proteger las industrias nacionales, en particular las empresas pequeñas y medianas, algunos países han suspendido o limitado la importación de ciertos artículos manufacturados y han prohibido las inversiones extranjeras en ciertas ramas industriales.

Estas pequeñas empresas incluyen los sectores textil, de preparación de pieles, extracción de aceite, fabricación de ladrillos y de papel, elaboración de metales y reparación de vehículos motorizados. Sus productos satisfacen las necesidades del pueblo y de la producción industrial y agrícola local. Estas pequeñas empresas, que usan equipos simples y requieren pocas inversiones y rinden utilidad con rapidez en comparación con las empresas grandes, se han desarrollado velozmente en

muchos países africanos. Ghana, Senegal, Sierra Leona, Somalia, Argelia, Túnez, Sudán y otros países tienen todos recién establecidas empresas pequeñas y medianas.

El desarrollo de las pequeñas industrias ha permitido a los países africanos hacer mejor uso de los recursos naturales locales y de su experiencia en la producción tradicional. La economía de Somalia se basa principalmente en la ganadería. Desde 1970, se han construido cuatro curtiembres y fábricas de calzados, y se incrementarán las instalaciones de procesamiento para reducir la exportación de cuero crudo. En Sudán, país rico en algodón, además de las modernas hilanderías y fábricas de tejidos de algodón existentes, han sido construidas en Umdurman 50 talleres textiles. Recientemente los técnicos de Ghana lograron éxitos en renovar un método tradicional de fundición de hierro, abandonado hace mucho, y proyectaron un alto horno hecho con materiales locales

para fundir el mineral de su propio país.

Mediante el desarrollo de las pequeñas y medianas empresas, los países africanos han preparado sus propios obreros calificados y técnicos. Muchos de estos países concentran a los obreros calificados para cortos periodos de adiestramiento y después los envían a sus propias fábricas para que apliquen sus técnicas perfeccionadas. El centro del desarrollo industrial de Zaria, Nigeria, ha adiestrado a unos 1.000 obreros calificados en los últimos cinco años. Dos o tres mil técnicos se están preparando en más de 70 centros de artesanía de Marruecos.

En el mercado de muchos países africanos, los costosos artículos importados están siendo reemplazados por los productos manufacturados por las pequeñas empresas, los cuales son apropiados a las necesidades y el poder adquisitivo de los consumidores y economizan divisas.

(Viene de la pág. 18)

tiva del hombre, se puede conquistar mayores resultados en la transformación de la naturaleza.

Para elevar la producción de trigo, el principal problema a resolver fue el de la caída. ¿Por qué se tendía el trigo? Por el fuerte viento, demasiada lluvia y excesivos fertilizantes, según la opinión de algunos. ¿Tenían razón? Con este problema en la mente, estudié obras del Presidente Mao.

El Presidente Mao nos apostilla: "La causa fundamental del desarrollo de las cosas no es externa sino interna; reside en su carácter contradictorio interno". "Las causas externas constituyen la condición del cambio, y las causas internas, su base, y... aquéllas actúan a través de éstas". El fuerte viento, demasiada lluvia y excesivos fertilizantes fueron las causas externas por las que se tumbaba el trigo, pero las contradicciones existentes en el seno de la mies fueron la causa fundamental. Una vez, un furioso viento y violento chaparrón acamaron una gran extensión de trigales. Pero al mismo tiempo descubrimos que el trigo tendido volvía a ponerse en pie en un terreno usado anteriormente para la fermentación de abonos. ¿Por qué? A través de la comparación y el análisis, nos dimos cuenta de que el trigo que se tendió estaba en parcelas someramente aradas, con poco abono de fondo y mucho fertilizante adicional, de manera que la parte superior de la planta pesaba sobre raíces débiles. Por otra parte, el trigo que se mantenía erguido crecía en una tierra

profundamente arada y contaba con suficiente cantidad de abono de fondo. Además, los comuneros habían pisado los retoños de trigo cuando transportaban abono a la tierra durante el invierno pasado. Por eso, las raíces del trigo eran profundas y robustas en la etapa inicial de su crecimiento. En la etapa media, los tallos eran gruesos y fuertes, y en la etapa final las espigas, aunque pesadas, se sostenían en tallos duros y raíces firmes. He aquí su capacidad de resistir la tempestad. Esto me ayudó a comprender mejor la enseñanza del Presidente Mao de que "la contradicción lo [el proceso de desarrollo de cada cosa] recorre desde el comienzo hasta el fin". Pese a que el trigo se tendía en la etapa final de su crecimiento, se debían tomar medidas preventivas desde la siembra.

En el invierno de 1973, introduje el sistema de triple cosecha — trigo-arroz-arroz — en un tercio de hectárea de parcela experimental a la luz de la experiencia lograda en la práctica. Esta parcela produjo el año pasado 7.823,5 kilos de cereales, ó 23,47 tons. por hectárea, sobrepasando la meta proyectada de 22.500 kilos.

¿Se ha llegado así al límite? No. "Nunca terminará el movimiento de cambio en el mundo de la realidad objetiva, y tampoco tendrá fin la cognición de la verdad por el hombre a través de la práctica". Todavía queda mucho por explorar en el terreno de la labranza de la tierra. Debemos considerar nuestra práctica realizada durante los últimos años como un nuevo punto de partida y abrir constantemente nuevos caminos para la cognición de la verdad.

## EN EL PAIS

### Oficiales del EPL sirven como soldados rasos

MUCHOS oficiales y cuadros de oficinas a nivel de batallón hacia arriba, de las unidades de Pekín del Ejército Popular de Liberación, han ido a las compañías para servir como soldados rasos o interinar cargos de base por un tiempo. Desplegando su pujanza revolucionaria, aprenden modestamente de los combatientes e investigan y estudian profundamente. Esto ha fortalecido la unidad revolucionaria entre oficiales y soldados. Todas las unidades presentan un cuadro de vigor y vitalidad.

Los participantes incluyen jefes de cuerpo de ejército, de división y de regimiento, comisarios políticos, dirigentes de oficinas y otros cuadros. Algunos son veteranos del Ejército Rojo y del VIII Ejército que siguieron al Presidente Mao batallando por todo el país, otros son héroes de combate que hicieron repetidas veces servicios meritorios en la Guerra de

Liberación y la Guerra de Resistencia contra la Agresión Norteamericana y de Ayuda a Corea, y nuevos cuadros surgidos en los últimos años.

Conforme a las estadísticas, 7.100 cuadros fueron a las compañías para servir como soldados e interinar cargos de base en el primer semestre de este año, 1.400 de ellos son jefes de regimiento o de niveles superiores.

En el auge del estudio de la teoría de la dictadura del proletariado, un regimiento de las unidades de Pekín desarrolló la gloriosa tradición del EPL de cohesión entre oficiales y soldados y los cuadros fueron a las compañías para servir allí. Esta experiencia despertó fuertes repercusiones en otras unidades. Los cuadros de las unidades de Pekín repasaron la importante instrucción del Presidente Mao de que los cuadros deben ir a las compañías para servir como soldados rasos e interinar cargos de base y criticaron a fondo las falacias de que "los funcionarios son nobles y el pueblo es humilde" y "es in-

teligente la capa superior y es necia la capa inferior", pregonadas por Lin Piao para sabotear la gloriosa tradición de nuestro ejército de cohesión entre oficiales y soldados. Comprendieron más profundamente que la práctica de los cuadros de ir a las compañías para servir allí es una cosa que incluye elementos de comunismo. Es una importante medida para romper con las ideas del derecho burgués, combatir y prevenir el revisionismo, fortalecer la construcción del ejército y consolidar la dictadura del proletariado. Es uno de los sistemas fundamentales de nuestro ejército.

Los cuadros que han ido a las compañías son muy estrictos consigo mismos. Sung Yui-yun, subcomisario político de un regimiento de artillería antiáerea, subordinado directamente a un cuerpo de ejército, fue asignado a un cargo en una compañía cercana por el comité del Partido del regimiento, dada su edad avanzada y su débil salud, pero, con miras a templarse mejor, prefirió servir como soldado raso en otra compañía de condiciones comparativamente más difíciles. Con la mochila a la espalda, caminó 105 kilómetros hasta donde estaba la compañía, después de rechazar tres veces las ofertas de ser rechazado para enviarlo en su regimiento para enviarlo en automóvil.

El comisario político de un cuerpo de ejército sirvió como cocinero en una compañía. Al principio, los soldados se dirigían a él de acuerdo a su cargo. Pero después de un tiempo de verlo en su ropa de trabajo alimentando el fuego, lavando arroz, cocinando, riendo y charlando con otros como iguales, dejaron de sentirse cohibidos con él. El jefe de un cuerpo de ejército, mientras servía como jefe interino de una compañía, fue a menudo a los pelotones y escuadras para charlar con los combatientes y ayudarlos a resolver sus problemas ideológicos y dificultades. Se ofrecía de voluntario para montar guardia a fin de que los soldados tuvieran la oportunidad de ver películas cuando se las proyectaba. Los días feriados iba frecuentemente a trabajar en la cocina. Así trabó íntima amistad con los combatientes.

En su servicio en las compañías, los cuadros de las unidades de Pekín consideraron el estudio de la teoría de la dictadura del proletariado como una tarea de primera importancia para fortalecer de manera fundamental la construcción del ejército. Analizaron con frecuencia, junto con los cuadros y soldados de las compañías, sus experiencias en el estudio teórico y les ayudaron a resolver los problemas surgidos durante el estudio.

Resumieron las experiencias obtenidas por algunas compañías en su estudio de la teoría de la dictadura del proletariado para guiar a tiempo



Sirviendo como soldado raso, un cuadro participa en el adiestramiento militar.

el estudio de todas las unidades de Pekín. Como resultado, muchas unidades cumplieron con antelación el plan del primer semestre para el adiestramiento militar, la construcción, la producción y la edificación de cuarteles.

### **El Observatorio Astronómico de Pekín descubre una estrella nova**

EL Observatorio Astronómico de Pekín subordinado a la Academia de Ciencias de China descubrió una estrella nova el 30 de agosto de 1975, a las 22.45, hora de Pekín. La nova está ubicada en la constelación del cisne. Su ascensión recta es de 21 horas 10 minutos, y su declinación, 43 grados un minuto; su magnitud visual es de dos. La observación espectrofotográfica indica anchas y potentes bandas de emisión. Se trata de la más luminosa observada después de la explosión de la nova en la constelación de la popa en 1942.

Tuan Yuan-sing, aficionado a la astronomía desde niño y joven instruido que se ha establecido en la comuna popular Chutse del distrito de Ningtu, provincia de Chiangsi, también descubrió esta nova el mismo día a las 19.35, hora de Pekín.

La nova es una estrella que aumenta de pronto su brillo. Es, en realidad, un fenómeno astronómico que representa una tremenda explosión de estrellas. El estudio de las

explosiones de novas reviste gran importancia para conocer la evolución astral.

### **Recóbranse materiales desechados y usados**

EN China se recogen de los diversos oficios y profesiones materiales desechados y usados para elaborarlos y hacer pleno uso de ellos. Esta es una importante medida en la aplicación del principio de construir el país con laboriosidad y economía. Esta recuperación ha tenido notable éxito desde el comienzo del año.

Los llamados desechos son, de hecho, materiales que no han perdido del todo su valor de uso durante el consumo productivo o cotidiano. Una tonelada de hierro viejo puede convertirse en 800 kg. de acero, y una tonelada de caucho usado en 790 kg. de caucho regenerado. Los departamentos comerciales recuperaron entre 1956 y 1974 materiales desechados y usados por valor de 16.000 millones de yuanes, entre ellos 35 millones de tons. de hierro viejo, un millón de tons. de metales no ferrosos y 11 millones de tons. de materiales para la fabricación de papel. Con esta cantidad de hierro viejo se pueden obtener laminados de acero suficientes para construir 280.000 kilómetros de vías férreas, o fabricar 8 millones de camiones, ó 4.17 millones de tractores, o más de 835 millones de bicicletas. Por lo tanto, hacer pleno uso de los materiales desecha-

dos significa crear inmensas riquezas para el país.

La recuperación y la utilización de los desperdicios adquieren un importante significado tanto económico como político. El Presidente Mao nos enseña: "Para convertir nuestro país en país rico y poderoso, se requieren varios decenios de intensos esfuerzos, que suponen, entre otras cosas, la observancia de un riguroso régimen de economías y la lucha contra el despilfarro, o sea, la aplicación de la política de construir nuestro país con laboriosidad y economía". Trabajar duro y construir el país con laboriosidad y economía son cualidades propias del proletariado; el lujo y el despilfarro pertenecen al estilo corrupto de la burguesía y de todas las demás clases explotadoras. La recuperación y la utilización de los materiales usados pueden fomentar entre el pueblo chino el espíritu revolucionario de lucha ardua y el estilo de trabajar con laboriosidad y economía. Muchas fábricas se abstienen de comprar nuevos equipos cuando los pueden hacer sus propios trabajadores y rehusan reemplazar aquellos que pueden ser reparados. En los hospitales, nuestros médicos y enfermeras no derrochan ni una aguja ni un rollo de algodón. Muchos alumnos recogen conscientemente, camino de la escuela, clavos y trozos de alambre descartados. Todo esto muestra que la tradición revolucionaria de lucha ardua está siendo heredada y desarrollada.

(Viene de la pág. 27)

cias hegemónicas, la URSS y EE.UU., sufrirán finalmente derrotas completas en su expansión y rivalidad en Angola y África.

El pueblo chino ha apoyado siempre y firmemente a los pueblos de todos los países africanos en su lucha revolucionaria contra el imperialismo y el colonialismo, y ha respaldado resueltamente la justa lucha del pueblo angoleño contra la dominación colonial y por la independencia nacional. Siempre ha sido amistoso, con igualdad de trato, hacia las tres organizaciones surgidas en la lucha armada contra la dominación colonial portuguesa y ha hecho cuanto está a su alcance para apoyar su lucha. Es de conocimiento general que todas estas tres organizaciones nacieron en las llamas de la lucha

de liberación nacional y han aportado contribuciones a la lucha contra la dominación colonial portuguesa y por la independencia y la libertad de Angola. Han sido reconocidas y apoyadas por la Organización de la Unidad Africana y se han ganado la simpatía y respaldo de los pueblos del mundo. Esperamos que las tres organizaciones de Angola tendrán en la mente la situación en su conjunto, tomarán en cuenta los intereses nacionales, resolverán sus divergencias a través de consultas pacíficas, se mantendrán unidas y lucharán juntas contra el enemigo. Estamos convencidos de que el pueblo angoleño se sobrepondrá a los obstáculos en el camino de avance y logrará la independencia y liberación nacionales.

(Comentarista de Renmin Ribao, 19 de septiembre)

北京日报 西历一九七五年九月三十日出版 邮政代号 2-1192

# LU SIN

**GRAN REVOLUCIONARIO, PENSADOR Y HOMBRE DE LETRAS**

*(en castellano)*



Este conjunto de pinturas en color impresas en offset retrata sucintamente la gloriosa y combativa vida del luchador comunista Lu Sin.

Con profundos sentimientos proletarios hacia el Partido Comunista de China y hacia el gran líder del pueblo chino el Presidente Mao, Lu Sin estudió con tenacidad el marxismo-leninismo y aceptó conscientemente la dirección del proletariado. Bajo el reinado del terror blanco de

los reaccionarios del Kuomintang, desplegó un intrépido espíritu combativo y luchó de la manera más resuelta y radical contra ellos y los contrarrevolucionarios de doble faz que se habían infiltrado en las filas de la revolución.

23,5 x 26 cm.

15 láminas en una carpeta esmeradamente presentada

Publicado por **EDICIONES EN LENGUAS EXTRANJERAS**, Pekín, China

Distribuido por **GUOZI SHUDIAN** (Centro de Publicaciones de China), Pekín, China

*Haga sus pedidos al agente de su localidad o escriba directamente a*

**GUOZI SHUDIAN**

**Apartado postal 399, Pekín, China**